

Primera Carta de San Pablo a los

CORINTIOS

Saludo

1 ¹⁻² Ya, Pablo cawāmeccu, Dios cū cabesericu ya caānoi, ya piijowi, Jesucristo yas apóstol^{*} cū caquetibujrotijoy ya caānipeere bos. Marí yas Sóstenes mena ati cartare mujjārē woajou ya átiya. Mujjāa, jāa yarā Corinto macāa macāāna Diore catugousari majā, Jesucristo jügori Dios yarā caroarā caānarē mujjāa ya woajoya ati cartare. Bairi tunu tocānacāpas macāāna Jesucristore cairoari poari mena macāāna mujjāa caānipeere bos, mujjāa cūärē mujjāa beseyupi. Bairi marí cūärē marí Quetiupau, na cūärē na Quetiupau majū niñami, marí Quetiupau Jesucristo puame yua. ³Bairi caānjijügoro atore bairo mujjārē niñā: Marí Pacu Dios, bairi marí Quetiupau Jesucristo mena caroare mujjāa na jonemoáto. Tunu bairoa caroa yericutaje cūärē na jonemoáto, niñā.

Bendiciones por medio de Cristo

⁴Bairi tocānacānia, “Dios, jāa mena ma ñijāñuña,” ni jēninucūña, Jesucristo jügori Dios mujjārē caroaro majū cū caátiere ñiarí. ⁵Baipua Dios, Jesucristo mena jügori nocārō majū pairo netōrō cū caátibojarique

cañurjérē mujjāa joyupi. Bairo cū caáto jügori cū yaye busurique cūärē nemojāñurō mujjāa quetibuju masiō joroque ásupi Dios. Tunu bairoa cū yaye caroa quetire cariape masiríqüe cūärē mujjāa joyupi. ⁶Bairi caānorē bairo cariape, “Ape yeri majūrē mujjāa jogumi Dios,” mujjāa ya caíquetibujircaroreea bairo baimajúcōña merē yua. ⁷Tore bairo mujjāa caño jügori yua, ñe ünie rusaeto tocānacā wāme caroa macāajē átiāni masiríqüerē mujjāa cūgocdāña Jesucristo marí Quetiupau nemo ati yepapu cū cabauetaparo jügoye. ⁸Bairi Dios puame tügoñatutuariquere mujjāa jocōa nigumi ti rümu catasu rümu caānopu. Bairo áticoa ninucígumi Dios, marí Quetiupau Jesucristo ati yepapu cū catunuetari rümuré, ni jicāñ ûcu mujjārē, “Mujjāa buicutiya,” q*ü*ieticōato i. ⁹Bairi Dios puame roque caānorē bairo cariape cū caijijugoyetiricaroreea bairo caácu niñami. Cū, Dios puame roque mujjāa piijowi, cū macu marí Quetiupau Jesucristo mena jicārōrē bairo mujjāa caāniparore bairo i.

Divisiones en la iglesia

¹⁰Ya yarā, ya bairārē bairo caāna, marí Quetiupau Jesucristo

cū catutuarije mena mujāārē niña: Jīcārōrē bairo tūgoñanemorī masaricawoena, caroaro ānicōānā. Useanirō ãña. Jīcārōrē bairo tūgoñarī, jīcārō tūni āmeo tūgoñāna mujāā yeripu. ¹¹ Atiere mujāā niña, yu yarā yu bairārē bairo caāna, capee wāme mujāā cabaibotionucūrījērē Cloé ya poa macāāna jūgori caqueti tūgonucūñ ānirī. ¹² Atore bairo jīcārārē mujāā mena macāāna na caīnucūrījērē īgu niña: "Jāā, Pablore catūgousarā jāā ãniña," tunu aperā cūā: "Jāā, Apolos yarā jāā ãniña," aperā cūā: "Jāā, Pedro yarā jāā ãniña," aperā cūā: "Jāā roque Cristo* yarā puame majū jāā ãniña," ī busubotionucūñama. Jīcā majārē bairo mujāā busuetiya.

¹³ ¿Dopēirā tore bairo mujāā ī busupainucūñati? Jīcāññā niñami Cristo. Ricawatiri caācū mee niñami. ¿Yu, Pablo ato yucupāípu mujāā yaye wapare netōgu yu riayupari? ¿O, yu wāme mena īrī mujāā na bautizayupari? Bairo ápeyupa, tame. ¹⁴ Yu roque ni jīcāññā ūcūrē mujāā yu bautizaeru baipua. Bairi Diopure, "Yu mena mu ñujāñuña," ñi jēninucūñña. Baipua, Crispo, apei, Gayo cawāmecuna roquere yua na yu bautizawu. ¹⁵ Torecu, ni jīcāññā ūcūrē mujāā mena macāācū, "Pablo wāme mena īrī, cabautizaecoricu yu ãniña," ī masiētñami. ¹⁶ Estéfanas ya poa macāāna cūārē na yu bautiza royawu. Aperā noa ñumarē yu bautizaetiroyawu. ¹⁷ Baipua, Jesucristo yure bautiza* rotijoemi. Cū yaye queti, camasārē cū canetōrīqūñ queti roquere yu quetibuju rotijowī. Ati umurecōo macāājē tūgoñariqūñ jūgori tutuaro camasinetōmajūcōāñrē bairo yu cūēmi baipua. Jesucristo yucupāípu cū cariarique, wapa manorē bairo to tuaeticōāto ī, tore bairo yu cūwī Jesús.

Cristo, poder y sabiduría de Dios

¹⁸ Cristo yucupāípu cū cariarique caroa quetire cariape mee caānierē bairo tūgoñanucūñama yasiricaropu caápárā puame. Bairo cabaimiatacūñrē, atie caroa queti Dios catutua yaye queti puame marī cū yarārē cū canetōpee majū niña yua. ¹⁹ Torea bairo ī quetibujuya tirūmupu Dios yaye busurica tutipu na cawoatuñrīqūñ cūā:

"Masírī majārē camasīñnarē bairo na ãnio joroque na yu átigu. Tunu bairoa caroaro catūgomasíñrē catūgomasiēnarē bairo na ãnio joroque na yu átigu," ī woatuyupa.

²⁰ Bairi ati umurecōo macāājērē camasírī majā caānimiricārē puame camasīñna cabugoro macāānarē bairo tuagarāma. Apei, "Cajūgobuei yu ãniña," caī cūā torea bairo tuagumi. Torea bairo busunetōmasiētigumi ati umurecōopu macāājērē masírī butiñor cabusubotionucūñ cūā yua. iDios puame ati umurecōo macāājē na camasírījē nemojāñuro na masiētio joroque na átiyami! ²¹ Nipetirijere caátimasí niñami Dios. Bairi mai ati umurecōo macāāna camasā na majūñ na camasírījē mena cūrē na camasírō boesupi Dios. Bairo puame boyupi: "Yu yaye quetire na catūgousaro jūgori na yu netōogu," ī cūjūgoyupi. Bairo Dios cū caīmiatacūñrē, "Cabugoro macāājē niña," ī tūgoñanucūñama aperā Diore camasīñna puame tie quetire.

²² Bairi judío majā cūā Dios yaye quetire cariape tūgogarā jūgoye, cū yaye macāājē átijēño iñorīqūñrē butiñor bonucūñama. Bairi aperā griego* majā puame cūā ati yepa macāājē masírīqūñ jetore butiñor

tūgoñaganucūñama.²³ Jāa p̄ame roque yuc̄pāip̄ na capapuaturic̄ Mesías* yaye queti majūrē jāa quetib̄yūnucūñama camasārē. Bairi ānoa judío majā p̄ame tiere tūgoteejāñuñama. Aperā judío majā caāmerā p̄amerā cabugoro macājērē bairo tuanucūña tie queti.²⁴ Bairo na cabaimiatacūärē, aperā Dios cū capiircarā, cū cabesericarā judío majā, aperā judío majā caāmerā p̄amerē Mesías, Dios macū catutuañ majū niñami. Tunu bairoa, “Dios yayere camañi majū niñami,” i tūgoñamasicōñama.

²⁵ Ati umurecōo macāña, Dios tore bairi wāme átimasírī marī cū canetōrīqūérē cabugoro macājērē bairo tūgoñaganucūñama. Bairo na caītūgoñarijē cariape mee niñā. Ati umurecōo macāña na camañisírījē nipetiro netōjāñurō caānimajūrījē niñā tie Dios cū caátimasírījē p̄ame roque. Tunu bairoa Dios cū catutuarijere caānimajūrījē meerē bairo ati umurecōo macāña na caīñamiatacūärē, camañā na caátimasírījē netōjāñurō catutuarije niñā.

²⁶ Yū yarā, merē mūjāa tūgoñamasírā. Ati umurecōo macāña na caīñajoro, camañiñāna mūjāa caānimiatacūärē, mūjāa beseyupi Dios cū yarārē bairo yua. Bairi jīcāärācā jeto ninucūñama mūjāa mena macāña carotimasírā. Tunu bairoa jīcāärācā jeto quetiuparā caānipoa macāñanrē bairo caña cūñiñama mūjāa watoare. Bairo caña mūjāa caānimiatacūärē, mūjāa beseyupi Dios cū yarārē bairo yua. ²⁷ Bairi, “Camañiñāna niñama,” camañā na caīrārē na cūñupī Dios cū yarā caāniparārē. Ati yepap̄u macājērē camañirā p̄ame na camañimírījē, “Wapa maa,” na i

tūgoñaboboáto ñ, tore bairo ásupi Dios. Tunu bairoa tutuaro cabaibotiorā, “Jāa catutuarije wapa maa,” na i tūgoñaboboáto ñ, ati umurecōo macāña catūgoñatutuañenarē na beseyupi Dios cū yarā ronarē.²⁸ Dios p̄ame na beseyupi camañā aperā na caīñaterārē. Tunu bairoa ati umurecōo macājērē caboenarē na beseyupi. Bairo p̄ame ïgu ñiñā: Dios na beseyupi ati yepap̄re ñe ûnie cawapa mánarē bairo camañā na caīñarārē. “Caānimajūrā jāa ñiñā,” ati yepap̄re caīrārē cabugoro macāñanrē bairo na ánio joroque átiḡu, tore bairo ásupi Dios.²⁹ Tore bairo Dios cū caáto yua, ni jīcāñ ñcū, “Yha, yū majūñ caānimajūrē bairo caátiñjátimasí yū ñiñā,” i tūgoña botiomasítñami Dios cū caīñajoro.³⁰ Dios p̄ame roque cū macū Jesucristo jūgori cū mena macāña majū mūjāa ásupi. Tunu bairoa Jesucristo jūgori caroa wāme marī camañipee cūärē marī joyupi. Cū, Cristo jūgori marī carorije wapare marī canetōpēe cūärē cūñupī Dios. Cū yarā caroarā, cū canetōrīcārā majū marī cūñupī Dios.³¹ Bairi Dios ya tutip̄u cūärē atore bairo i woatuyupa: “Ni jīcāñ ñcū caānimajūrē bairo catūgoñau p̄ame, ‘Dios roque marī netōñrō caānimajūñ niñami,’ qūñ tūgoñamasicōñato Dios cūñarē,” i quetib̄yū woatuyupa.

El mensaje de Cristo crucificado

2 ¹Torecu yū yarā, Dios camañārē cū camasíóetaje ãame roquere cū camasíorījē queti cariape macājērē mūjāa quetib̄yū etañ, camañinetōñrē bairo botioro mūjārē yū quetib̄yū ñesēñerē. ²Yū roque mūjāa tūp̄re ãcū, Jesucristo yuc̄pāip̄ cariarich yaye queti jetore mūjāa yū quetib̄yūñwā. Ape wāme ricaati mūjārē yū

quetibujuepu, “Jesús yucupáipu na capapuaturicure na masíato,” ³ *Mujāā tūpure etaú, caquetibujumasiēcūrē bairo yu tūgoñawū.* Bairo catūgoñaū ānirī tūgoña uwiri yu nananucūwū, mujāārē quetibujugu yua. ⁴ *Bairi topure mujāārē caroa quetire quetibuju ácū,* caroaro masiryoeto jeto mujāā yu quetibujuwū. Nocárō ati yepa macāana na camasibotiorije ūnie mena masíri, mujāārē yu quetibujuepu, “Camasī majū niñami Pablo,” yu mujāā caietiparore bairo ⁵. Espíritu Santo cū camasíorijē jūgori roque, “Pablo cariape quetibujuyami,” mujāā ⁶ tūgoñao joroque yu ápu. Tunu bairoa Dios cū catutuarijere áti iñorī, tore bairo mujāā ⁷ iñoroque yu ápu. ⁵ Tore bairo yu ápu, Dios cū caátimasírjē, cū catutuarijere iñarī bero, cū mena mujāā catūgoñatutuaparore bairo ⁶. Camasā ati yepa macāana na camasírjē macāajérē tūgori bero, Dios mena mujāā catūgoñatutuaro roquere yu boerp.

Dios se da a conocer por medio de su Espíritu

⁶ Tore bairo quetibujumiracūā, aperā merē Diore caroaro cariape catūgousaricarā na caāmata, pairo Dios cū camasíorijē mena jāā quetibujunucūña. Bairapua, ati umurecōo macāana camasírī majā, o quetiuparā camasírā cayasiparā na camasírī wāme ūnie mena mee jāā quetibujunucūña. ⁷ *Dios yaye queti, camasārē cū camasíoetaje masírīqūrē mujāārē jāā quetibujuya.* Marī camasíetajē, ati yepa caāniparo jūgoypua marirē caroaro majū cū canetōga jūgoyetirique macāajē queti roquere jāā quetibujunucūña. ⁸ *Atie wāme quetibujuriquere ati umurecōo macāana quetiuparā cariape tāgoboca*

masiēsupa. Tore bairo tiere cariape catūgomasirā na caāmata, nocárō caroú caācū Jesucristore yucupáipu cū papuatuetujiriorcarāma. ⁹ *Torea bairo i quetibuju woatuyupa Dios ya tutipu cūrē:*

“Dios puame cūrē camairarē caroa majürē na cāgoyuyami. Camasā na caīnaetaje, na catūgoetaje, na catūgonacoteetaje majürē na qūenoyuyami,”

¹⁰ *Tierea Dios ámerē yua marī masiō joroque átiyami cū Yeri Espíritu Santo jūgori. Espíritu Santo puame nipetiro wāme caīnamasípeyocu majū niñami. Nocárō Dios cū camasinetōnucacōārījērē, camasā na camasíetīc cūrē camasī majū niñami Espíritu Santo puame.*

¹¹ *Ni jīcāū ūcū, jīcāū camasocu cū yeripu cū catūgoñarījērē marī masiētīna. Cū, caācū jeto cū yeru cū catūgoñarījērē masiñami. Torea bairo Dios yeri pūna Espíritu Santo jeto masiñami cū yeripu cū caátiānimasínucūrijē puamerē.* ¹² *Bairi marī puame roquere ati umurecōo macāana yeri pūna ūnie meerē marī jowī Dios. Cū Yeri Espíritu Santo majürē marī jowī. Cū puame nocárō cañuū ānirī tore bairo cū Yeri majürē marī jowī, cū yaye macāajérē marī camasíparore bairo ¹³.* ¹³ *Bairi jāā puame Espíritu Santo Dios Yeri majū cū camasíorijē jūgori jāā quetibujunucūña. Jāā majū jāā catūgoñarījē mena jāā camasijūgoatáje meerē jāā quetibujunucūña. Bairi Espíritu Santo yaye masírīqūē macāajē mena camasā aperā Espíritu Santorea cayerichnarē na jāā quetibuju netōnucūña.*

¹⁴ *Ni jīcāū ūcū ati yepa macāacū Espíritu Santo cacūgoecu puame*

cū camasiōgarijere boetinucūñami. Cabugoro macājērē bairo tūgocānucūñami Espíritu Santo cū caquetibujugarijere. Tunu bairoa tie quetire tūgomiticūā, tiere tūgomasī jiātietinucūñami. Espíritu Santo jūgori Dios yaye macājērē marī masīña. Bairo Espíritu Santore cacūgoena p̄ame roque cū yayere tūgomasī jiātietinucūñama.¹⁵ Bairi apei camasocu, Espíritu Santo Dios Yeri majūrē cacūgoou tocānacā wāme ati umatrecóo macājē caroa wāmerē besemasīñami. Bairi tunu noa ūna camasā Dios Yeri cacūgoena p̄ame qūñabese masīñama cū caátiānirē.¹⁶ Bairi torea bairo ī quetibujuya Dios ya tutipu cūrē: “Ni jicāū ūcū marī Quetiupau cū yeripu cū catūgoñarījērē masīēcūmi. Tunu bairo ni ūcū, Dios cū caátipeeere cū quetibujupomasīēcūmi,” ī quetibuju woatuyupa Dios ya tutipu. Tore bairo cabaimajūcōāmiatacūrē, marī p̄ame Espíritu Santo jūgori Cristo cū catūgoñarōrē bairo catūgoñarā ānirī Dios yaye macājērē marī masīcōāna.

Compañeros de trabajo al servicio de Dios

3 ¹Toroque yu yarā, Espíritu Santo cū caānijūgorarē bairo caānarē mujāā yu quetibuju masīēpū. Baírpa, ati umatrecóo macāāna na catūgoñarījērē bairo catūgoñarīqūēcuna ya wāmei caānarē mujāā yu quetibujuwu. Bairi cawīmarācārē quetibujure bairo masiryoetoaca yu quetibujuwu mujāārē Cristo yaye queti p̄amerē yua. ²Baírpa, camasiriyotiee wāme jetore mujāā yu quetibujuwu. Cawīmau caūpūrē ūpēcōarē joyre bairo yu ápu, mujāārē ugarique majūrē joritaro ūnorēa yua. Bairi mujāā p̄ame

Jesucristo yaye queti camasiriyorijere mujāā tūgopeyo masīētīna mai. iMujāārē r̄usamajūcōāna mujāā catūgomasīpeyopee!³ Bairi mai Dios yaye quetire mujāā tūgomasī peyotiya, ati umatrecóo macāāna na catūgoñanucūrōrē bairo jeto mujāā catūgoñarījē jūgori. Bairi ati umatrecóopure mai ãna, roro ãmeo ñinatee, ãmeo ññaugo apeye ūnierē mujāā átiya. Ati umatrecóo macāāna na catūgoñarījē mena tūgoñarī na caátinucūrōrē bairo jeto caátitūgoñara mujāā ãniña mai.⁴ Bairi aperā jicāārā mujāā mena macāāna atore bairo ñinucūñama: “Yua, Pablore catūgousau yu ãniña,” tunu apei p̄ame: “Yua, Apolore catūgousau yu ãniña,” ãmeo ī busurique netōnucūñama. Tore bairo mujāā caíata, ati umatrecóo macāāna ya wāme catūgoñarīqūēcuna majū mujāā ãniña mai.

⁵Bairi yu, Apolos mena noa ūna mee jāā ãniña. Dios yaye quetire caquetibujurā, cárē cajuháti majārē bairo caána jāā ãniña. Jāā, mujāārē jāā quetibujuwu marī Quetiupauare cariapea mujāā catūgousapeere yua. Bairi jāā pugarāpua marī Quetiupau cū caátirotijoricarore bairo jeto jāā átinucūñā. ⁶Yua, Jesucristo yaye quetire mujāā yu quetibuju jūgowu, otore otejūgoure bairo. To bero Apolos p̄ame mujāā quetibujupemoñupi, mujāā camasiriyotiparore bairo ī, yu bero otore oco pioure bairo. Bairo cū caáto, Dios p̄ame roque nemojāñuro cū mena mujāā tūgoñatutua joroque ásupi, tii otei cabutiwāmūátore bairo yua. ⁷Bairi yu ote jāgoure bairo caquetibujujugorichu, tunu apei yu bero, tii otei caputirichu to butiátō ī, caoco pioricure bairo caquetibujunemorichu mena cabugoro macāānarē bairo jāā ãniña. Dios p̄ame roque

caānimajūñ niñami. Cū roque otei caputiwāmuátore bairo nemojāñurō cū mena mujāñ tūgoñatutua
joroque caách majū niñami. ⁸Bairi caquetibujyúgoricu, apei cū bero quetibujunemoríçū mena jícārō tūnia nicōñama. Bairo na caānimiatacáarē, Dios puame narē, caroare na jogumi na paariquere ñiarī cū cajogaro jícārō tūnia. ⁹Dios yaye quetire, yu, Apolos pugaraþua Diore caquetibujubojarā jāñ ãniña. Bairi Apolos puame yu paarique bapa majū niñami. Mujāñ puame yua, Dios yarā cū wese, cū caoteri wesere bairo caána mujāñ ãniña. Tunu bairoa cū wii roto cū cawii qūñenorörē bairo mujāñ ãniña.

¹⁰Yu puame, "Yu yaye quetire caquetibuju jügoyecutipañ nigumi," Dios cū caírīcū majū yu ãniña. Bairo caáçū ãnirí wiire paariquere capaajúgomasírē bairo caáçū cañijúgorije ñtā rupaare capeojúgoyecuchre bairo yu ãniña. To beropure apei puame apeyere capeonemousaure bairo niñami. Cū puame yu berore quetibujunemomoñami Dios yaye quetire. Bairapua, tocānacáþua camasárē quetibujuri majā caroaro cariape jeto na caquetibujuro ñuña. ¹¹Bairi Jesucristo ñtā na cacújúgoricare bairo caáçū yaye queti jetore yu quetibujunucuñña. Bairi apei ricaati quetibuju buipeomasíetíñami. Jícáññ niñami Jesucristo ñtā caānimajúrīcárē bairo caáçū. ¹²Bairi camasá ñtā caānimajúrīcárē wii qūñenorā, na cacújúgorica buire tunu ape wāme ñtā oro, o ñtā plata, o ñtā nocárō caroa mena qūñonomasíñama. O tunu bairoa yucupáññ, apeye taa, o carupañorí ñnie mena ti wiire qūñobujioráma. Torea bairo yua, ni jícāñ ñcū caroa wāme oro ñtárē bairo cabairije quetibujuriquere

quetibujuyami. Apei puame ricaati wāme, taa ñnirē bairo cabairijere quetibujubujiomí camasárē. ¹³Bairi Dios puame catusari rūmū caáno tocānacáþura na paariquere ñabesegumi yua. Ti rūmū caáno Dios puame peero mena atígumi. Bairo etari yua, tocānacá wāme camasá na paariquere peero mena joecõña beseire bairo átigumi. ¹⁴Torea bairo ni ñcū cū caquetibujurije Dios yaye caãmata, caroa majürē cū jogumi tie wapa yua. ¹⁵Bairi tunu ricaati cū paarique Dios yaye mee caánie caãmata, cū paarique puame taa wiire peero caûrerore bairo yasicoagaro. Baipua, caquetibujumiríçū puame caticôgumi, apei cū ya wii caûrō, caaturutimasírīcûrē bairo yua.

¹⁶Mujāñ, templo* Dios ya wiire bairo caána mujāñ ãniña, Dios Yeri Espíritu Santo mujāñ yeripu cū caáno jügori. ¿Tiere mujāñ tūgoña masíetíñati? ¹⁷Ti wii, Dios ya wii puame caroa wii majū niña. Ti wiirea bairo caána cū yarā majūñ mujāñ ãniña mujāñ cū. Bairi ni jícāñ ñcū mujāñ Dios ya wiire bairo caánaré ricaati cū caquetibujuroyetuata, Dios puame popiye cū baio joroque cū átigumi.

¹⁸Torecu, ni jícāñ ñcū mujāñ mena macáacū cū majūñ qüito ámericoñato. Ni jícāñ ñcū ati umurecóo macãana na camasírijé ñnie jügori aperá netoró camasimajúrē bairo cū catúgoñabotioata, tie cū camasírijérē cū jänacóato. Tiere camasíecū majürē bairo cū áparo tunu. Tore bairo cū caápata, cariapea masíriqüe majürē cū jogumi Dios. ¹⁹Dios puame roquere ati umurecóo macãajé na camasírijé cabugoro macãajé, cawapa manie majú niña. Torea bairo majú ñ quetibujuya Dios ya tutipu na cawoatucúrñuñ cū: "Dios, ati umurecóo macãajérē camasíri majärē, tie na camasírijé menaina na

átimawijioregumi,” í woatu cūñupā. ²⁰Tunu ape wēepu í woatunemoñupā: “Ati umurecóo macāāna masíri majā na catūgoñaríjē mena na camasīanie, cabugoro macāājē, cawapa manie niña,’ íñami marí Quetiupau Dios,” í woatuyupa Dios ya tutipu. ²¹Bairi ni jícāū ūcū, “Ati umurecóo macāājērē camasírē, catūgoñusa majū yu ãniña,” qūi botioeticōāto. Bairopua, jää nipetiro jää caquetibujurije mūjää yaye rotie jetoa niña. ²²Bairi yu, Pablo, apei Apolos, apei Pedro, bairi ati umurecóo macāājē, marí cacatiānie cūñ nipetiro mūjää yaye jeto niña. Tunu bairoa riarique, ati rūmu caānie, ape rūmu caatípee nipetirijere cūñupī Dios. Tie nipetirije mūjää yaye jeto niña. ²³Bairi mūjää puame Cristo, jícāū yarā mūjää ãniña. Cristo puame cūñ Dios yu jetoa caācū niñami. Bairi, “Cū yau puame yu ãniña,” camasā ûnaré caíetíparā mūjää ãniña.

El trabajo de los apóstoles

4 ¹Bairi jääärē, “Jesucristo cū caátirotirijere caána, cūrē cajuáti majā niñama,” caíparā mūjää ãniña. Dios yaye queti camasárē cū camasíøetaje áme roquere cū camasíøariquere Diore caquetibujbojarā jää ãniña. ²Tore bairo jícāū paabojari majóch cū quetiupau cū caátirotirorea bairo caroaro jícārō tūni caátipau niñami. Tore bairo cū caáto, cū quetiupau puame caroaro íñauseenigumi cū paariquere yua. ³Bairi yure, “Pablo caroaro quetibujuyami,” o “Roro quetibujuyami,” yu mūjää caítúgoñaríjērē bútioro majū yu tūgoñamacāétína. Bairi noa ûna jícārā ati yepa macāāna quetiuparā cūñ fiñabesemasiétínamo. Yu majū cūñ tore bairo yu paariquere

ñi besemasiétína. ⁴Baipua, yu paariquere roro yu tūgoñaaétína. Tore bairo catūgoñaeçū nimicüä, “Dios cū caíñajoro ñe ünie cabui mácürē bairo yu ãniña,” ñi masiétína. Marí Quetiupau puame roque iñacóñarí ñiñabesegumi cū caborore bairo yua. ⁵Bairi mūjää puame roque ti yutea caetaeto cajúgoyea ñiñabeseeticōāna. Marí Quetiupau puamerē cū coteya. Cū puame roque ati yepapure etari canaitírōpu caánarē bairo baujaeto na caátaje nipetirijere caroaro cabusuropu na iñapetio joroque átigumi. Tocānacáüpura camasā na yeri na catūgoñaríjērē marí iñopeyocóágumi. Bairo átiri bero yua, tocānacáüpura, “Caroaro mūjää ápu,” na íghumi Dios cū caíparā cajesorarē yua.

⁶Yu yarā, mūjää yaye caánipee caroaro mūjää canetópeere í, ati wāmerē mūjää yu quetibujuya. Bairi yu, Apolos mena jää cabairijere ícónarí, mūjääärē yu quetibujuya. Tie jää cabairijere mūjää puame iñacónarí, Dios yaye woaturique caíquetibujuro netójáñurō ape wāme átibuipeo ámerícoána. Ricaati wāme mūjää átiámerígarā. Bairi mūjää puame, “Jääärē caquetibujayúgoou puame mūjääärē caquetibujuyúgoou netóorō camasínetóñ niñami,” mūjää í tūgoña botioetinucúgarā. ⁷Mūjää, aperā netóorō caánimajürā cañurā mee mūjää ãniña. Camasínetóorā mee mūjää ãniña. Nipetirije mūjää cacúgorije mūjää camasírjē Dios mūjääärē cū cajorique jeto niña. Bairo Dios mūjääärē cū cajorique caánimatacñärē, iñopeírā mūjää majū camasíjúgoriquere bairo mūjää tūgoñañati? Bairo mūjää catūgoñaríjē ñiuetína.

⁸Bairo caána ânírī atore bairo mūjää tūgoñanucúña: “Dios yaye nipetirijere

jää masiña. Ñe ünie jää rusaetiya. Nipetirije jää cabotügoñarijērē jää cügopeyocðäna. Pablojääärē na marí macäetüna,” mujää ñinucüña topü jää caämerö. Quetiuparä reyre* bairo mujää tügoñanucüña merë. iBairapua, cariapea rey masiriquérē bairo ñe ünie rusaeto mujää camasiata, ñubujioro! iJää cüä mujää camasirijērē jää tügonemobujiorä, tame! ⁹Bairo yu caärijë caänimatiacüärē, atore bairo ñi tügoñaña: “Jää, Jesús yaye quetire Dios cü caquetibüjürotijoricarä pñamerë cabugoro macäana, catusaari majärë bairo jää cüñupi. ¿Dopëi bairo roro cü cayasioreparärē bairo jää cü cüñupari?” ñi tügoñaña. Bairi nipetiro ati yepa macäana, umurecóo macäana ángelea* majä cüä popiye roro jää cabairijere ñinanucüräma. ¹⁰Jää puame Cristo yaye quetire jää caquetibüjürije jügori cabugoro macäana camasiñerë bairo jää tuaya camasä na cañajoro. Mujää roque Cristo nocärö cañiñü jügori catügoñamasirä majürë bairo mujää tuaya na cañajoro. Tunu bairoa jää puame catügoñatutuawépüeña jää caänimatiacüärë, mujää puame catügoñatutuarä majü mujää ãniña. Jääärë camasä jää ñíatejäñünama. Mujää puame roquere caroaro pñacüñugoro mena mujää ñinanucüñama. ¹¹Bairi ámepü cüärë roro popiye jää baiya. Roro jää aña támhocðä niña. Tunu bairoa oco etigarä, o juti cügoena roro popiye jää támhonucüña. Camasä cüä roro popiye jää baio joroque jää átiepenucüñama. Jää caäni wii majü cüärë cacügoena jää ãniña. ¹²Bairi jää jülicoñacüña, popiye paamirä. Tunu apeyera camasä roro jää na caítutiata, “Caroare cü joáto Dios,” jää ñ yocoñacüña. Dios yarä jää caänoi, roro popiye jää átiepenucüñama. Tunu bairoa tiere nocärö mena jää

nucäcoñanucüña. ¹³Roro majü camasä jää busüpainucüñama. Bairo roro jää na caímiatacüärë, caroa wäme mena na jää yñnucüña. Ati umurecóo macäejë camasä na cabootiere na carerijere bairo jää ñinanucüñama aperä camasä ati umurecóo macäana puame. Tore bairo cajügoyepua jääärë cañepericarä ámepü cüärë torea bairo jää ñcoñ ninucüñama mai.

¹⁴Atie yu caquetibüjüwoatuñorijere ñiñari, “Na bobotügoñato,” ñ mee yu woajoya. Yu pünaarë bairo caña, yu camairä mujää caño jügori beyoure bairo mujää ñi quetibüjü woajoya. ¹⁵Bairi nocärö capäärä püga wämo petiro cänacä mil cäro majü Cristo yaye quetire cajügobuerä na caämata cüärë, yu puame roque mujää pacure bairo yu tuaya. Yua, Cristo yaye quetire mujää yu quetibüjüjügowu. Yu jügori Jesucristo mena mujää tügoñatutuajügowu, caroa queti camasärë Dios cü canetööríqüë quetire yu caquetibüjüero bero yua. ¹⁶Bairo yu pünaarë bairo mujää caño jügori yua, yu caátiñorë bairo mujää cüä yure ñiacörí caroaro mujää caátiño yu boyo.

¹⁷Tore bairo bori, mujää tupü cü yu joya Timoteore. Yu camai, Jesucristore caroaro cü catügoñasaro jügori yu macürë bairo caäcüärë cü yu joya. Cü puame Jesucristore cariape catügoñasaro ñiñirí nipetirije yu caquetibüjüricarorea bairo mujää quetibüjüñemogumi. Noo yu caátópu ñubueri majärë yu caquetibüjüñanucürörë bairo Timoteo cüä mujää quetibüjüñemogumi. ¹⁸Mai, aperä jícañärä mujää mena macäana, “Merë caänimajürä marí ãniña. Pablo nemo marí quetibüjü apéimi,” ñ tügoñanucüñama. ¹⁹Bairi marí Quetiuparä cü cabooata, támuriä mujää tupü ñiñañesëä atígh tunu.

Tore bairo mujārē īnaʉ etaʉpu roque, cariapea Dios cū camasiōrījē jāgori caátimasírārē, o ricaati caíbusupainucūrā cūrē na ñiñabesegu. ²⁰Dios cū carotimasírīpaʉ macājē ati risero mena āmeo busnetōrīqūe jeto mee niña. Dios cū catutuarije jāgori jīcārō tāni marī caátiānimasírījē majū niña. ²¹Bairi mujāa tūpʉ etaʉ, ¿dope bairo yʉ caatóre mujāa boyati? ¿Roro popiye mujāa yʉ caatóre mujāa boyati? ¿O caroaro īnamairīqūe mena mujāa yʉ cabocárore mujāa boyati? Caroaro mena mujāa yʉ cabocáro ñuña, yura.

Juicio sobre un caso de inmoralidad

5 ¹Jīcāa mujāa mena macāacū carori wāme majūrē cū caátiere jāa queti tūgonucūnā. “Cū pacu nūmo, cū muñorē roro átiepenucūñami,” jāa i quetibujunucūñama. Ti wāme ñuetimajūcōñā. Aperā Diore camasiēna cūa ti wāme ūnopʉra áperimajūcōñā nucūñama. ²iTore bairo mujāa mena macāacū roro caācū mena nimirācū, “Ñe ūnie carorije caáperā majū jāa ãniña,” mujāa i tūgoña botionucūñā! iBoori puari cayapapuapeere tore bairo mujāa i tūgoñanucūñā! Bairi mujāa mena macāacū rorije caátiacūrē cū wiyocōñā. Mujāa caneñarōpʉ cū cūa cū ãmerīcōñato yua. ³Mai, yʉ puame mujāa tūpʉ ãmerīmicū, yʉ catūgoñarījēpʉa mujāa mena ãcūrē bairo yʉ ãnicōñā. Bairo mujāa tūpʉ yʉ yeri mena caācū ãnirī carorijere caátiānipaire Jesucristo cū camasírījē mena cū ñiñabesecōñā merē. ⁴Diore ñubuerā mujāa caneñarōpʉ cūrē mujāa tūpʉ yʉ ãnicōñanucūgʉ. Tunu bairoa Jesucristo cūa cū catutuarije mena mujāa tūpʉ nicōágwʉ. ⁵Bairo topʉ neñarā yua, carorije caátipaire cū wiyorocacōñā, wātī ati rupaʉ cū

cacūgori rupaure cū cayasiorocaparore bairo ñrā. Baipʉa, cū yeri pñamerē netōögumí Dios, marī Quetiupʉa Jesús nemo cū catunuetari rūmʉ caāno yua.

“Bairo roro caátipairā mena nimirācū, “Cañurā, carorije caáperā jāa ãniña,” mujāa caitūgoñabotiorije ñuētiña. Bairi merē, jīcā wāme ñrīqūrē ñrīcārō puamata, mujāa masiñā: “Petoaca levadurare* marī cajāāmiamatacūrē, pan qñenorīcā buruhare petiroph jesapeticoaya.” Torea bairo paio bñtinucūña roro mujāa caátipairije cūa. ⁷Bairi tie roro mujāa caátipairije mujārē caroyeturijere tocārōñā jānacōñā. Pascua* bose rūmʉ caāno judío majā levadurare asuena pan cawāma trigo* weta burua mena na caqñenorōrēñā bairo mujāa cūa caroa wāmerē átiānajē pñamerē átiāni wasoajūgoya. Merē Jesucristo puame marī carorije wapare netōögʉ, pajāaecori riayupi. Cūrēñā, Pascua bose rūmʉ macāacū oveja* macūrē bairo Dios cū cūñupi. Bairi ãmerē yua mujāa puame pan levadura caasua manierē bairo caāna mujāa ãniña, carorije cawapa mána ãnirī. ⁸Bairi Pascua macājē pan levadura caasua manie caugarārē bairo carorije áperā ãnirotiya. Cariapea caroaro jeto átiānirotiya ati yepa marī caāno ñno mai. Ricaati marī ãmerīgarā.

⁹Ape carta yʉ cawoarica cartapure mujārē atore bairo ñi quetibujʉ woajowʉ: “Na rupaʉ mena roro caátiépepairā mena bapa cupericōñā,” ñi quetibujʉ woajomiwʉ. ¹⁰Baipʉa, ati umurecōo macāaña carorije caátipairā, apeye ūnierē cūgomirācūa pñajñurō cabonemonucūrā, cayajapairā, aperā na cawericarārē caíroapairā ñunarē na ricawati weyonetōmajūcōñā i mee, tore mujāa yʉ quetibujʉ woatujowʉ. Tore bairo nipetiro roro caátipairārē

mujāā cawiti weyomajūcoagata, ati umurecōore mujāā aweyocoabujiorā. ¹¹ Bairo puame mujāārē īgu ñiwū: Caītopairā mena bapa cupericōāna. Na puame, “Jesucristore catūgoüsarā jaā āniña,” īmirācūā, carōmia mena roro átiepeainucūñama. Tunu bairoa capee apeye ūnie cūgomirācūā, nemojāñurō bonemonucūñama. Bairi tunu camasā na wericarā ûnarē īroyayama. Na ūna roro yajapai, roro busupai, cūmpai bainucūñama. “Na ūna mena bapactitri үgarique ūnie cūärē ugäticōāna,” ī quetibvijugū ñiwū. ¹²⁻¹³ Bairi yu puame Diore caīroaenarē na ñiñabesemasíetiñā. Cū majū Dios puame na ñiñabesegumi, cūrē caīroaena roro caātipairārē. Mujāā roque mujāā mena macāāna roro caánarē mujāā majū na mujāā caīñabesero ñuña. Bairi cū pacu numo, cū mugorē caátiepeaire mujāā watoare cū wiyyorocacōāna yua.

Pleitos ante jueces no creyentes

6 ¹ Jícāärā mujāā mena macāāna cañuetiere ámeo átiri bero, ¿dopeīrā tiere busu qūénogarā aperā Diore camasiēna quetiuparā jueces* tupu áti, mujāā busu qūénogayati? ¿Dopeīrā Dios ya poa macāāna ñubueri majā mena neñari tiere mujāā busu qūénoetiyati? Tore bairo roque boyā. ² Dios ya poa macāāna roque Jesucristo mena ati umurecōo macāāna roro na caátajere ñiñabesegarāma. ¿Tiere mujāā masíetiñati? Bairi ati umurecōo macāānarē caīñabesemasíparā nimirācūā, ¿dopeīrā ámerē cabaimajūëtēäcā puamerē mujāā ñiñabesemasíetiñubuiocutí? ³ Merē mujāā masírā: Ángelea* majā cūärē catusari rūmū caetaro na marī ñiñabesegarā. iBairo caátiparā majū ãnirī ati yepa marī caátiānie roquere nemojāñurō

marī ñiñabesemasíñā! ⁴ Bairi ati umurecōo macāärē roro ámeo átajere mujāā caameoápata, ñubueri majā marī caátiānierē camasiēnapürē quetiuparā jueces roro mujāā caátiere na qūenoroteticōāna. Narē na ñiñabese roteticōāna. ⁵ Atore bairo mujāā ñi quetibvijya, yu caīrījérē tūgori mujāā catūgoñaboboparore bairo ī. Bairi mujāā menarē ñubueri majā jícāärā, roro mujāā caāmeoírījérē cabusqüēnobojamasírā ñama. iTame, jícāñ ūcū acāmi tie ūnie cabaimajūëtēäcápürā cabusqüēnomasí mujāā menarē! ⁶ Bairi ámerē yua, jícā majā nimirācūā, mujāā majū roro mujāā ámeo átinucūñā. Bairo átaje ñuétñā. iBairo mujāā caátiere netojāñurō ñuetimajūcoāna quetiuparā jueces Diore camasiēna tupu mujāā cabusqüērenucürījē roque!

⁷ Tore bairo roro mujāā majū ámeo ána, netojāñurō mujāā majū royeturā mujāā átiya, tie wāmerē bairo mujāā caápata. ¿Dopeīrā roro ámeo busujārīcárō ñenorē, tie roro mujāā caátiere mujāā nucacōā ámerīñati? “Ñugaro, cayajapairā marī yayere na yajacoáto,” mujāā cañata, éto ñueticuti? ⁸ Bairo ñrīcárō ñenorē, mujāā puame roro mujāā átipainucūñā. Bairo caána ãnirī yua, mujāā mena macāāna ñubueri majā yayerea mujāā ámeo yajanucūñā. ⁹⁻¹⁰ Tore bairo roro caátipairā petoaca ūno cūärē Dios cū carotimasírīpaure etaetigarāma. ¿Tiere mujāā masíetiñati? Bairi mujāā majū roro ámeo ítoepeeticōāna. Atore bairo carorijere caátipairā Dios cū carotimasírīpaure etaetigarāma: Roro carōmia mena caátiepepairā, aperā wericarārē caīroapairā, aperā na nūmoa caāmerärē caátiepepairā, aperā caūmua carōmio mena átato ñenorē

na majū roro caátiepepairā, o carōmia cūā torea bairo caátiepepairā, aperā cayajapairā, aperā cūgomirācūā apeye ūnierē pajānurō cabonemopairā, aperā etiri cacūmpairā, aperā roro caibusupairā, aperā itori caémapairā cūā Dios cū carotimasírīpaṛu ápérigarāma. ¹¹ Torea bairo jicārā mūjāā mena macāāna roro caátipairā ninucūwā. Cabaimirīcārā ámerē yua carorijere caáperā Dios yarā cañurārē bairo caána mūjāā ániña. Marī Quetiupaḥ Jesucristo cū camasirijē jūgori ñe ünie cawapa cūgoenarē bairo mūjāā tuaya. Tunu bairoa Espíritu Santo Dios Yeri jūgori tore bairo mūjāā tuaya.

La santidad del cuerpo

¹² Aperā jicārā camasā atore bairo ī tūgoñarāma: “Ñe ünie yu ênnotaetiya. Bairi noo yu caborije yu átimasiñā,” ī tūgoñarāma. Bairophā, cariape tore bairo baimiñā. Bairo cabaimiatacūārē, nipetiro marī caátiesorije jeto ámeriñā. Bairo nipetiro yu caátingarije noo caborijere átimasimicūā, yu caátie phame yure rotirore bairo caémunetōñucāata roque, ñuétiñā.

¹³ Tunu aperā jicārā na rupau caborore bairo caátinganucūrā ánirī atore bairo ñinucūñama: “Ugajárīcā poa macāejē niña ugarique. Tunu bairoa ugajárīcā poa cūā, ugarique cajāñarī poa niña,” ī bhsñucūñama camasā. Bairo na caírījē cariape niña bairophā. Bairo cabaimiatacūārē, Dios phame tie puga wāmepurea to yasio joroque átigumi, marī paaro, ugarique cūārē. Bairi marī rupau cūā carōmia mena roro marī caátiepepa rupau mee niña. Marī rupau phame marī Quetiupaḥ ya rupau caánipa rupau majū niña. Bairi tunu marī Quetiupaḥ phame marī rupauare caroaro caátipau majū

niñami. ¹⁴ Marī Quetiupaḥ Jesucristore cariacoatacū cū caánimiatacūārē, cū catitunuo joroque ásupi Dios. Torea bairo marī cūā cariacoatana nimirācūā, marī catitunuo joroque marī átigumi Dios nocárō cū camasirijē jūgori.

¹⁵ Bairi marī rupau phame Jesucristo mena macāā rupau majū niña. ¿Tiere mūjāā masiētīñati? Tore bairo marī rupau caánimiatacūārē, ɿdopeírā mūjāā phame carōmio caúmpua mena roro caepewapatao mena mūjāā rupauare mūjāā átiepenucūñati? ɿDi rūmu ūno tore bairo roro áperirotiya, tame! ¹⁶ Merē atiere mūjāā masiřā: Ni jicāū ūcū caúmpu, carōmio caepewapatao mena roro cū caápata, na phagarāpua jicā rupauare bairo roro caána tuayama. Bairi torea bairo ī quetibujya Dios ya tutipu cūārē: “Na phagarāpua jicā rupauare bairo tuagarāma,” ī quetibujya woatuyupa.

¹⁷ Torea bairo ni jicāū ūcū marī Quetiupaḥ Jesucristore catügousau phame, cū mena macāacū jicā rupauare bairo caácū, cū yerire cacúgoū majū tuayami.

¹⁸ Bairi tocárōā jānacōāña roro carōmio mena mūjāā caátiepepainucūrījērē. Baipua, ape wāme jānuriā jicāū caúmpu roro cū caápata, cū rupauare royetumajūcōāū mee átiyami. Apei carōmia mena roro caátiepepai roque cū rupauare royetuū majū átiyami. ¹⁹ Atore bairo mūjāā masiřā: Dios, Espíritu Santore mūjāā joyipi. Bairi mūjāā rupau phame Dios ya wii templo* wiire bairo caáni rupau niña. Tie wiipure caácūrē bairo Espíritu Santo phame mūjāāpure ninucūñami. Bairi mūjāā majūā mūjāā caboro carotiparā mee mūjāā ániña. ²⁰ Dios yarā, cū macū yuscūpāipu pajāēcori cū cariarique wapa jūgori cū cabesericarā majū mūjāā ániña. Bairo

cū yarā caāna ānirī, mūjāā rupaū mena caroaro cariape átiri, Diore caíroaparā roque mūjāā āniñā.

Consejos sobre el matrimonio

7 ¹ Ámerē mūjāā ya carta mena yure mūjāā cajēniñawoatujiquire mūjāā yu quetibujugua. Baipua, caūmu ati umhrecóo macāācū nūmo mácāā cū caānicōāta, nūmajūcōābujiro. ²Cabaimiatacūārē, camasā na majū rupaū mena roro na caátiepepairije jūgori tocānacāāpua na nūmo majū, o carōmio cūā cō manapu majū cacūgoparā niñama. ³Bairi na pugarāpua, camanapu, canūmo cūā jīcārō tūni na ānimasiáto. Camanapucuna, bairi canūmocuna ūna na caāmeoátiānincūrījērē na átiāmarō. ⁴Carōmio camanapucuco cō manapu, cō mena cū caānigaro, “Mu mena yu átigaetiya. Yu majū yu rupaure yu rotimasīña,” cūrē cō i netoētīcōāto. Tunu bairoa caūmu canūmocuca, cū nūmo, cū mena cō caānigaro, “Mu mena yu átigaetiya. Yu majū yu rupaure yu rotimasīña,” cō qūi netoētīcōāto. ⁵Bairi na pugarāpua na caāmeo átinucūrījērē cō manapu cū caátiigarbo eticoā, o cū cūā boeticōā na ámeo baieticōāto. Jīcārō tūni na ámeo boáto. Bairāpua, Diore jēnigarā, “Tocārō yoari yutea marī ámeo áperigarā,” na caíatato bero caāmata roque, tore bairo na ápericōāto. Na cacōrīcā yutea caetaropu tunu ámeo cūgogarāma. Tore bairo na caáto nūgaro. Na majū na caátinucūrījērē tunu na caátinemoeticōāta, wātī puame roro na átio joroque átiremi irā, tore bairo átigarāma.

⁶ Atie nipetirije yu caírijērē mūjāā átirotimajūū mee niñā. “Tore bairo mūjāā caápata roque, nūmajūcōābujiro,” i, tore bairo yu

quetibujuya. ⁷Yu majūpua, nipetiro yure bairo canūmo mána jeto mūjāā caāno yu bomiña. Baipua, Dios tocānacāāpueira ricaati wāme, o ape wāme baiānímasiřiqūē cūārē marī joyupi, cū caborore bairo marī caátimasíparore bairo i.

⁸Bairi cawāmarā, o cawapearā rōmirī cūārē atore bairo niñā: Yurea bairo mūjāā cūā nūmo cuperi, o manapu cuperi mūjāā cabaiata, nūjāñuña, niñā. ⁹Bairāpua, tore bairo mūjāā rupaure, nūmo borā mūjāā canūcājītīcōāta, nūmocuhi rotiya. O carōmia cūā camanapu borā, manapucuhi rotiya. Nūmocuhi, o carōmia cūā manapucutiri ámata, nūjāñuña. Carōmiorē bomicūā, nūmo mácūā, o carōmio cūā manapu mácōā cō caāmata roque, nūetīñā.

¹⁰Carōmia, o caūmu cūā merē cawāmo jiyyaricarā roquere atore bairo yu átirotiya. Mai, yu majū mee tore bairo yu átirotiya. Marī Quetiupua roque tore bairo yu quetibuju rotiyami: Carōmio, mu manapure cū pitiri cū awyeoeticōāña. ¹¹Mai, dico ūcō ape watoara cō manapure capitirico cō caāmata, nemo cō manapu cupericōāto. Cabero cō camanapu booata tunu, cō manapu caānjūgomirīcū mena būsqūenori, cū mena cō tuacōāto tunu. Torea bairo caūmu cūā cū numorē cū rocaeticōāto.

¹²Ape wāmerā mūjāārē nīnemoña yu majū yu catūgoñarījē mena. Marī Quetiupua yu cū caíquetibuju cūrotijorique macāājē mee niñā bairopha: Ni jīcāū ūcū Diore catūgoñasau nūmo, cō puame Diore catūgoñasaeo nimiocūā, “Cū mena caroaro yu ānimasiño,” cō caáta, cōrē cū pitieticōāto. ¹³Tunu bairoa dico ūcō carōmio Diore catūgoñasau manapu, cū puame Diore catūgoñasaeucu

nimicăā, “Cō mena caroaro yuānigu,” cū caīmasiāta, cūrē cō pitieticōāto. ¹⁴Bairo carōmio Diore catūgousaō mena jīcāū caūmu cū canūmo cūpata, Diore camasiēcū cū caānimiaitacūrē, cū pūmo jūgori cañiuhrē bairo qūñapeogumi Dios baipua. Tunu bairoa caūmu Diore catūgousau mena jīcāō carōmio cō camanapu cūpata, Diore camasiēcō cō caānimiaitacūrē, cō manapu jūgori cañuorē bairo cō iñapeogumi cō cūrē Dios baipua. Tore bairo Dios cū caīñapeoeticōāta, na pūnaa puame Diore camasiēna pūnaarē bairo buiajūgoyeçuticōābujiōrāma. Bairo cabaipee caānimiaitacūrē, camanapu, o canūmo Diore na camasirō jūgori, nē ūnie cawapa cūgoena pūnaa na caāniparore bairo jāñurī na iñapeogumi Dios baipua.

¹⁵Bairo cabaimiaitacūrē, Diore catūgousaecū camanapu, o catūgousaeco canūmo cūbūtioro āmeo pitiriquere na cabooata, na āmeo piticōāto. Ati wāme ūnierē tore bairo na caápata, camanapu Diore catūgousari majōcu, o canūmo Diore catūgousari majōco nē ūnie wapa cūgoena tuacōñama. Dios puame roque caroaro yeri jōrō mujāā caānipeere bojūgogeticūñuprī. ¹⁶Bairi, ḋdope bairo mujāā tūgoñañati? Mu, canūmo, mu manapu Diore catūgousaecure cū mu carocaata, ḋdope bairo bairi Dios tūpū cū etao joroque mu átimasiōati? Tunu bairoa, mu camanapu, mu nūmo Diore catūgousaecore cō mu carocaata, ḋdope bairo bairi Dios tūpū cō etao joroque mu átimasiāti? Bairo mujāā āmeo átimasiēna.

¹⁷Tocānacāūpūre ricaati wāme jeto marī cabaiānimasipee ūnierē Dios cū cajoricaro jīcārō tūnia átiānimasiēna.

Dios mujāārē cū cabeseri rūmu mujāā caānatōrē bairo ānicōāna, mujāā carōmia manapūcūna, o caūmu canūmoacūna cūā. Dope bairo cabairije watoa caānimiaitacūrē, caroaro ānimasicōāna. Atie yuā caīrijē nipetirijere yuātīrotinucūna tocānacāpua macāāna ūubueri majārē. ¹⁸Bairi ni jīcāū ūcū cū rupaū macāātōrē* cayisetarotiricū cū caāno Diore cū cabese ecoata, tierē cū bobotūgoñaeticōāto. Tunu bairoa cū rupaū macāātōrē cayisetarotieçure Dios cū cabesericū cū caāmata, cabero cū yiseta rotieticōāto. ¹⁹Yisetarotirique ūnie, o yisetarotietaje cūā caānimajūrijē mee niña. Dios cū caātirotirijere tūgopeori marī caātiāninucūrījē roque caānimajūrijē niña. ²⁰Caānjūgoro Dios mujāārē cū cabesejūgoripaū dope bairo caāna mujāā caānatōrē bairo tocānacāūpua átiānicōāna. ²¹Bairi ūmrē Dios, ūmu paabojari majōchre bairo mu caāno, cū cabesericū mu caāmata, tūgoñārīqūē paieticōāna. Baipua, jīcā rūmu caāno mu quetiupua ūmu mu caānorē mu wiyobujioumi. Bairo mu quetiupua cū caápata, tāmuriā mu witicoagu cūture yua. ²²Marī Quetiupaire cū catūgousajūgori rūmu caāno paabojari majōcu ūmrē bairo caānacū nimicūā, āmerē ūmrē bairo mee tuayami. Camasoch caroaro caācū Dios yaye macāājérē capaabojaū majürē bairo niñami. Torea bairo apei caūmu cūā Dios cūrē cū cabeseri rūmu caāno paabojari majōcu mee caānacū nimicūā, āmerē Dios yayere paabojari majōchre bairo niñami. Dios ūmrē bairo tuayami yua. ²³Bairi mujāā, Dios yará, cū macū yucūpāīpū pajīæcori cū cariarique nocārō pairo wapa jūgori cū cabesericarā majū mujāā āniña. Bairi noa ūna ati ūmurecōo macāāna

camasārē carotiepe ecorārē bairo baieticōāna.²⁴ Tore bairo cabairoi, yu yarā, tocānacāp̄ua Dios m̄ujārē cū cabeseri r̄um̄ caāno, m̄ujāa caāna wāmerēa bairo nicōāna āme cūārē Dios cū caīñajoro.

²⁵ Apeyera, cawāmarā carōmia, o caāmua cūā, manap̄u mána na caānipeere jīcā wāme ūno marī Quetiupau m̄ujāa cū caātirotirijere m̄ujāa yu caquetibujenotēpee maniña. Bairi, “Ti wāmerē m̄ujāa átigarā,” nī masiētīna. Bairo i masiētīmicūā, yu majū yu catūgoñarō m̄ujāa yu quetibujuḡu baip̄ua. Marī Quetiupau nīñamairī, camasārē canučūb̄ugoe copaure bairo cū cacūrīcū yu caāno jūgori, yu caīquetibujurijere nučūb̄ugorique mena m̄ujāa tūgousagarā.²⁶ Yu catūgoñata ati yutea capee wāme cañuetie caāni yutea jūgori atore bairo boyo: Caāmu cawāmau nūmo mácūā cū caāno nūña.²⁷ O cū canumo cūpata, cū nūmorē cū pītieticōāto. O nūmo mácūā cū caāmata cūārē, carōmiorē cū macāetīcōāto.²⁸ Tunu bairoa carōmiorē bōcari cū canumo cūpata, roro ána mee átiyami. Tunu bairoa jīcāo cawāmao carōmio cūā cō camanap̄u cūpata, roro áco mee átiyamo. Bairo na cabaimiatacūārē, ati yepap̄u na caāno capee wāme na caānierē tūgoñarīqūē pairique nigaro. Tieire i, yu phame aperā na canumo catiere yu boojāetīnucūña.

²⁹ Yu yarā, atore bairo m̄ujārē īgu nīña: Ati yutea merē catusari yutea niña. Yoaro mee peticoagaro ati umurecōo. Bairo capetiparo jūgoye caānoi, caāmua canumoacuna, o carōmia camanap̄uācuna āmeo cūgoenarē bairo ãnicōāri Diore cū tūgousaya.³⁰ Tunu bairoa āmerē booripuari caāna useanirīqūē mena na āmarō. Tie booripuarique capetipee

niña. Aperā useanirīqūē mena caboserūmu qūēnoāninucūrā cūā cayapapuarē bairo na āmarō. Tie useanirī na caānie capetipee niña. Aperā pairo wapatiri cacūgorā cūā tieire cacūgoenarē bairo na āmarō. Tie na cawapaticūgorije cūā capetipee majū niña.³¹ Aperā ati umurecōo macāajérē ḡaripeari tieire butiōro cabonucūrā cūā tieire na jānacōāto. Merē ati umurecōo petigaro baiya. Nipetiro ati umurecōo macāajē marī cañarījē cūā manigaro yua. Bairi Dios phamerē na tūgousaáto.

³² Bairi yu roque nipetirije ati umurecōo macāajérē borī m̄ujāa catūgoñarīqūē pairijere yu netōōgamiña. Caāmu nūmo mácūā caācū roque marī Quetiupau yaye macāajē jetore tūgoñanucūñami. Dios cū caborije cū cañajesorije ūnie nemojāñurō átiānimasīnucūñami.³³ Apei canuhtoschū cū nūmo mena caācū phame roque ati umurecōo macāajē jetore butiōro tūgoñanucūñami. Bairo caācū ãñirī cū nūmo cō cañajesorije jetore átinucūñami.³⁴ Capee wāme cū catūgoñamacāñirē ninucūña. Torea bairo carōmio camanap̄u mácō, apeo di r̄um̄ ūno camanap̄u máncaco cūā marī Quetiupau yaye macāajē jetore tūgoñanucūñama. Dios cū caborije cū cañajesorije ūnie nemojāñurō átiānimasīnucūñama na ūna rōmirī phame. “Dios yarā rōmirī marī ãñigarā,” īri bero, na yeri mena, na rupaue mena cūā jīcārō tāni Diore qūñroanucūñama. Apeo carōmio camanap̄uācuno phame ati umurecōo macāajē jetore butiōro tūgoñanucūñama. Tunu bairoa cō manap̄u cū cañajesopee ūnie jetore átinucūñama.

³⁵ Atore bairo m̄ujāa yu quetibujijoya, yu caīrijérē tūgori bero caroaro m̄ujāa caānimasīpeere

1. Tutuaro mena mujjāā caborije mujjāā caátigarijere ī ẽñotau mee, tore bairo ñi quetibujuya. Dios mujjāā caátiñierē ïñarí, quiñajeso joroque caroaro átiña. Diore capaabojararé bairo nippetiro caroaro jícaró túní átiñimasíñia.

³⁶ Bairi ni jícau ûcu caumu meré cabuticoácu ãnirí cu numo roco caañipao mena cawámo jiyagaricu cu caámata, co mena cu wamojoiyaáto. Tunu bairoa, "Yu canumocuto ñugaro," cu caítugoñamasíata, cu numo cuparo. Tie numo cutaje roro átaje mee niña. ³⁷ Jícau apei caumu numo cutajere túgoñaecu nippetirije co caboro cu caátigarijere túgoñamasíru, "Yu numo boetiguu," cu yeri mena cu caítugoñatutuata**to** bero caámata, caroaro átiyami cu cubaipua. ³⁸ Bairi ni jícau ûcu cu numo roco caañipao mena cu cawámo jiyaya, ñuña. Bairopua, cu cawámo jiyeticóñata puame roque, ñunetõmajucoñña.

³⁹ Jícao carõmio cawámo jiyarico, mai co manapu cu cacatiro, co manapu mena macáacu maju niñamo. Co manapu cu cariacopata roque, nemo apei caumu noo co caboure manapu masíñamo tunu. Baipua, co manapu caañipua puame Diore catugoñausu cu caáno ñuña. ⁴⁰ Bairo co cabaimiatacuaré, "Netójãñuró caroaro nimasíbujiomo, nemo co camanapu cupericoata roque," ñi túgoñña. Atie niña yu maju yu catugoñarije mena mujjáaré yu caquetibujuriye yua. Baipua, yu masíñia yu cuñia Dios Yeri Espíritu Santo majuru yu cacágorijere. Bairi tore bairo yu quetibujuya.

Los alimentos consagrados a los ídolos

8 ¹ Ameré tunu ape wame camasá na cawericararé ñubuepeogará, ugariquere na cajoemugójorije

macáajére mujjáā yu quetibujugu. Bairapua, nippetiro tie macáajére peeto mujjáā masíñia. Tiere peeto masímiracuñia, netójãñuró camasibotioraré bairo mujjáā túgoñianucuña. Marí caámeomairije roque marí yeripu marí ámeo mainemo joroque marí átiya, aperá marí yararé nemojãñuró marí cajuátimasíparore bairo. ² Bairi ni jícau ûcu jícau wámeré masíetimicuña, "Tiere camasí yu ñaniña," cu caíata, netõõró masíecu majuru bairo caácu tuayami. ³ Torea bairo ni jícau ûcu Diore masíñi cuñeré cu camaiata, Dios puame cu yaure bairo quiñianucuñami.

⁴ Bairi meré marí masíñia: Camasá iroagará, na cawericu ûcu ati yepapure ñe ünie wapa maami. Jícauñia niñami Dios marí caíroapau. Bairi, na cawericararé iroará, waibutoa rii na cajoemugójorije rusarijere marí caugaro dope bairo marí ápero. ⁵ Bairapua, ati yepare, o umurecóo cuñeré capáará, jügüéñá na caíra ñama. Na ñua jügüéñá, quetiupará umurecóo majuru bairo caána capáará niñama. ⁶ Bairo jügüéñá capáará na cañimiatacuaré, marí puameré, jícauñia niñami Dios marí Pacu maju. Cu, marí Pacu Dios, nippetirije ati umurecóo macáajére qüenoñupu. Marí cuñeré, cuñia, marí qüenoñupu, cu yaru marí caañipore bairo í. Tunu bairoa jícauñia niñami Jesucristo marí Quetiupau. Cu jügori nippetiro ati umurecóo macáajére baiánimasíñia. Cu jügori marí cuñia marí masacuti ñaniña.

⁷ Bairapua, nippetiro atiere masíetimana. Jícauñará camasá, aperá na cawericará ñunaré caírojeyanucumiricuñará ñanirí, na jügüéñaré iroará na cajoemugójorije ñunie waibutoa riire ugari bero yua, "Roro maju marí átiya," í túgoñariquñama paínucuñama cayeri

tūgoñatutuawēpūēna pñame. ⁸“Tie rii macājērē ugari caroarā majū marī ñanigarā, o tie rii macājērē marī caugaeapa, netōorō carorā majū marī ñanigarā,” ī tūgoña masiñ mano. Mai, Dios pñame waibutoa riire aperā na jügüēärē ñroarā na cajoemugōjoriye macājērē marī caugaro, o marī caugaeto jügori mee marī besenucūñami.

⁹Bairi mñjää pñame maijügoya tore bairo mñjää caátimasíñijérē. Aperā Dios mena catügoñatutuawēpñenarē roro átajere na átio joroque ápericōñā. ¹⁰Mñjää merē cayeritutuarā ñanirí mñjää pñame aperā na jügüēärē ñroarā na cajoerugarije macājērē na caroanurí wiipu mñjää caugaro, apei Diore caíraou cayeritutuaecu cūñā mñjääre ñinacorí ugabujiouñmi. Cū yeripura, “Tie ñinieré caugaeetipee niña,” ī tūgoñamicüñā, ugabujiouñmi. ¹¹Bairo mñjää pñame caátimasíñā, cayeritutuarā nimiracüñā, roro apei mñjää yañ cayeritutuaecu cū yasio joroque mñjää átiya. Jesucristo cūñā cérē netōogu cū riabojayupi. ¹²Mñjää pñame waibutoa riire caugamasíñā, roro aperā mñjää yarā cayeritutuaena na tūgoña yapapuao joroque mñjää átiya. Roro átajere Cristo cū cañajoro mñjää átiñinucúñā. ¹³Tore bairo na jügüéñ yaye macājērē waibutoa riire yu caugarije jügori roro yu yañre cū baio joroque yu caápata, cariapea tie waibucu riire jícāni cūñā yu caugaiñoepta, ñuña. Bairo yu caugaiñoepta, roro cū baio joroque cū yu áperibujiou ñi, tore bairo boyta.

Los derechos de un apóstol

9 ¹Jesús, cū yaye quetire yu quetibüjü rotijowí camasárē. Bairi yu cūñā aperā apóstolea* majā Jesús cū caquetibüjürotijoricarárē bairo

yu quetibüjü masiñā Jesucristo yaye quetire. Mai, yu cūñā ñiñawü mari Quetiupaü Jesucristore. Bairo cañaricü ñanirí cū yaye macājērē capaaure bairo mñjää yu quetibüjüjügowü marī Quetiupaü yaye quetire. Tie yu caátajere tūgoñari bero, apóstol yu cañieré mñjää masíñā. ²Bairo yu cabairijere masíñiracüñā, mñjää mena macāñana jícañarā Jesucristo cū caquetibüjürotijoricu apóstol meerē bairo ñiñanucúñrama. Mñjää roque Dios cū caquetibüjürotijoricu apóstol majürē bairo yuñre caññaparā mñjää ñaniña. Merē yu caquetibüjüriquere tügori bero, cariape marī Quetiupaure mñjää catügoñasarique jügori, “Pablo apóstol niñami,” cariape mñjää ñi masíñā.

³Bairi yu, apóstol yu cañieré cabusupainucúñrē atore bairo na ñi quetibüjüya: ⁴Yu cūñā apóstol ñanirí, yuñre ugarique mñjää cajorijere uga, o eti, niptiro yu átimasíñā. Yu cūñā aperā apóstolea majā na cawapatanucúñrōrē bairo yu wapatamasíñā. ⁵Tunu bairoa yu cūñā jícañ Diore catügoñasaore nñumo cutiri yu mena cō yu neámasíñā, bairo yu cabooata. Tore bairo átinucúñama aperā Jesucristo cū caquetibüjürotijoricarā apóstolea majā cūñā. O aperā, marī Quetiupaü bairā cūñā tore bairo átinucúñama. Torea bairo Pedro cūñā átinucúñami. ⁶Yu, Bernabé mena, ñjää jetore ñubueri majā na júatinemomasíñati? ñjää jeto, jää majū paari jää caugapeere jää wapatamasíñati? Tore bairo jää cūñarē na cajuátimasíñipee ñano.

⁷Bairi ni ûcū majū soldaure* bairo ñacu, cū majū paa wapatari quetiupaü gobienorē paabojaecumi. Tiere mñjää masíñā. Tunu bairoa ni ûcū majū usere oterimajóch cū cañamata, cū caoterique cabutiro

íñarí tiere caugaecu majū ámeimi. Cabutiro, tie usere ugamasinámi. Tunu bairoa ni úcú majū ovejare cacoteri majóch na úpécōárē riperi bero, étie cū cajerijere cū etieticuti? Cā cūa tiera etimasinámi. Bairi yu cūa apóstol ániñi nippetirije aperā apóstolea majā na caátores bairo yu átimasínna. ⁸ Atie yu caquetibujurijere, “Camasā na camasirijé jügori bairo íñami Pablo,” ní tügonaeticóáñna. Atie yu caquetibujurorea bairo i quetibujuya Dios, Moisés ñacacurē cū caátiroticüríqüe cū. ⁹ Atore bairo i quetibuju woatuyupa Moisés ñacacu cū caroticüríqüerē na cawoaturica tutipure: “Wech trigo* rupaare cawātā ámejoreire cū risero jiya biaeticóáñna. Cū caáti wéríjérē cū cūa cū ugaáto,” i woatuyupa ti tutipu. Mai, Dios pñame wechare na íñamairí, tore bairo i quetibuju woaturotiesupi. ¹⁰ Marí camasā roquere marí íñamairí tore bairo i quetibujuyupi. Marí, cū yarā, caroaro marí caátiánimasipeere i jügori, roticüríqüerē marí woaturoticüñupi Dios. Bairi atore bairo marí masína: Ni úcú catrigo jeetu, o apei catrigo wáñash cūa cabero tie cū paarique caáno, peeto cū cacugopeere tügoñarí tore bairo paanucúñami. ¹¹ Bairi jää, mñjáärē Jesucristo yaye quetire mñjáär yeriþu oterárē bairo tiera jää quetibujuyogowu. Bairo jää caquetibujurique jügori, étie wapa jääärē ugarique ñunie mena jää mñjáär cajuátinemoró to ñueticuti? Nuró. ¹² Aperā apóstolea majärē mñjáär cajuátinucúro ñuñánuña. Cabaimiatacúärē, nemojáñuró jää roquere mñjáär júatimasínna, mñjáärē jää caquetibujuyugorique jügori yua.

Tore bairo caátimasípará nimiracúña, mñjáärē jää pajügoetinucúña. Jää majū popiye petiri bero, jää caugapee, o jää cacugopee ñunieré

jää bócanucúña. Jesucristo yaye caroar quetire caroaro mena jää caquetibujurijere caroaro jícaro tñni mñjáär catugousaparore bairo irá, roro mñjáärē jää patowácöetínucúña. ¹³ Meré atie cūärē mñjáär masíra: Noa ñuna sacerdote* majā templo* wii macáajérē capaanucúrā na caámata, ti wii macáajérē na cajorijere ugari paanucúñama. Bairo ígu ñiña: Noa ñuna sacerdote majā altar* mesapu waibutoa rii camasā Diore na cajorijere cajoemugójobojanucúrā, to waibutoa na capajiátana rii carusarijere ugamasinucúñama. Tiere mñjáär masíra. ¹⁴ Torea bairo átirotiyupi marí Quetiupau Jesucristo cū: “Noa ñuna caroar quetire caquetibujuri majā na caámata, ñubueri majā na cacugorijere ugari quetibujugaráma camasárē,” ícúñupi Jesús. ¹⁵ Tore bairo mñjáär ugariquere cajenimasibujopau nimicúña, mñjáär ñubueri majärē tiera yu jénietinucúña. Tunu bairoa dise ñunie yu cabopacarije, o dinnerore yu mñjáär cajoparore bairo i mee, atore bairo mñjáärē ní quetibuju woatujoya. iYu roque yu caboro yu aua riamasínna, Dios yaye macáajérē yu caquetibuju ñano úno mai, aperā roro yure na cabusupaietiparore bairo i, yua!

¹⁶ Mai, yu pñame Dios yaye camasárē cū canetööríqüe quetire yu caquetibujurije jügori, caánimajúñer bairo yu ñanitügoñaeitinucúña. Yu paarique tie niña. Jesucristo yu cū caquetibujurotirique majū niña. iBairo tiera yu caquetibujueticóáta, bopacooro yu tñmuobujon! ¹⁷ Bairi yu caborore bairo caroaro jícaro tñni camasárē yu caquetibujuata, meré marí Quetiupau tie wapa yu cū cajopee nicóáñna. O yu caborore bairo mee caámatacúärē, Dios pñame roque tie paariquere yu cíñupi.

Bairi yu quetibuju jānamasītīnā Dios yaye quetire. ¹⁸ ¿Bairi ñerē yu wapatanucūnati? Yu pñame Dios yayere quetibuju, caroaro yu tūgoña useaninucūnā. Tiere cawapataure bairo caroaro, mñjāärē wapa jēniricārō mano yu quetibujunucūnā Dios camasārē cū netōöríqüē quetire. Bairo ïgū ñiña: Yu, Dios yayere caquetibuju yu caänie jëgori, yu caquetibujuriye wapare mñjää yu jēnietinucūnā. "Yu paarique cawapa manie ñiña," caïrē bairo mñjääärē apeye ûnierē jēnimasimicä, mñjää yu jēni pajügoitinucūnā.

¹⁹ Tunu bairoa noa ūna na carotiepei mee yu ãniña. Bairo caäcū nimicä, nipetiro ûmurē bairo yu tuaya, Jesucristore capäärā ūnapua na catügousaparore bairo ï. ²⁰ Bairi, yu yarä judío majä watoapu ácū, yu cūna na judío majä na caänajë cutiere bairo yu ãninucūnā. Na caänajë cutore bairo ãnirī Cristo yaye quetire yu caquetibujuro na tūgousa joroque ï, tore bairo yu bainucūnā. Bairo pñame ïgū ñiña: Moisés ãnacū cū caroticüríqüérē carotiecorä majü na caänierē, carotiecorä majü na ãmericôäto ï, yu cūna tierie carotiecohere bairo ãnirī na yu quetibujunucūnā. Baipua, cariapera Moisés ãnacū cū caroticüríqüérē carotiecohere bairo majü mee yu ãniña. ²¹ Tunu apeyera, aperä Moisés ãnacū cū caroticüríqüérē carotiecoenaré na quetibujugu, na caänajë cutiere bairo ãnirī na yu quetibujunucūnā. Baipua cariapera, yu pñame Dios cū caroticüríqüérē caácu majü yu ãninucūnā. Bairo caäcū ãnirī Cristo cū caroticüríqüérē carotiecohere bairo majü caäcū yu ãninucūnā. ²² Tunu bairoa aperä Dios mena mai caroaro catügoñatutuawëpüena watoapu ácū,

yu cūna narë bairo tūgoñariqüē cutiri na yu quetibujunucūnā. Narë bairo yu cūna ãnajë cutiri na yu caquetibujuro caroaro na tūgousao joroque ï, tore bairo yu bainucūnā. Ape wâme ïricärō pñamata, atore bairo igü ñiña: Noo camasä na caäni wâme cárō nipetiro yu cūna caroaro mena ãnajë cuti cõnamasirī na yu quetibujunucūnā camasäre Dios yaye quetire. Bairo ãnajë cutiri camasäre yu caquetibujuro bero, noa ūna jïcäärä Diore tûgousari na canetomasirö yu bonucūnā. ²³ Tore bairo yu átinucūnā, Dios yaye caroa quetire ñe únie mano caroaro mena na yu caquetibujumañparore bairo ï. Yu cūna tore bairo quetibujuri jïcä wâme ūno Dios caroa cū cajorijere cügogu, jïcärō tñni caroaro mena yu átiäninucūnā.

²⁴ Ícõnarí mñjää yu quetibujura mai. Mñjää masirä: Eperä aturi majä atu ëmuetagarä, nipetiro caeperä jïcärō atuhucūnäma. Bairo nipetiro na caatuhimatacüärë, cayapapu jïcäüä atu ëmuetanucūnämi. Cü jeto cü caatu ëmuetarije wapa ñemasinucūnämi. Bairi mñjää cüna caaturärä bairo caroaro jïcärö tñni tûgousaya, Dios yayere caroa cü jopeere mñjää caëmuetamasiparore bairo ïrä. ²⁵ Tunu bairoa eperiquere caátimajä caänigarä caroaro na rupaure maijügonucūnäma, na rupaure to roye tuaeticôäto, ïrä. Tore bairo caroaro átimasinucūnäma eperi majä, na caatuhimetajügorije wapa pesarica beto laurel* na cairicu püü mena qüenorïcä beto ûnorë na cajopee caänimiatacüärë yua. Ti beto pñame yoaro mee jïnicoamasiña. Marí roque ti beto ūno meerë marí macäña. Bairi di rümu ūno capetieti yerire marí Pacu Dios cü cajopeere borä, tutuaro mena jïcärö tñni caroaro marí átiäninucūnä. ²⁶ Torecu, yu cüna caroaro jïcärö tñni

Dios yu caátirotirore bairo caroaro yu átiänimasíñucüña. Yu caboroa, eperi majä mena caatüre bairo nimicüä, caatu cacaapee íñaecüre bairo yu baietiya. Tunu bairoa caqüëbueire bairo nimicüä, cabugoroa caámeo qüëmacäürë bairo yu ámeríñucüña. Torea bairo jíçärö tüni Dios yaye macäähjëre ëmuetagu, caroaro yu átiäninucüña.²⁷ Torecu, bairo puame roque yu átinucüña: Yu rupau mena butioro yu caátiaganucürijëre ëñotari, Dios yaye macäähjë jetore caroaro tutuaro mena yu átinucüña. Bairo yu caátiänicöämata, aperärë yu caquetibuju yapororo bero, Dios caroare yu cü cajopee puame yasietigaro.

Consejos contra la idolatría

10 ¹Bairi yu yarä, atiere masiriliticöäña: Jää ñicüjää änana puame desierto* cayucumopu na caátó, Dios puame oco buseri poa mena na maajügoyupi. Tunu bairoa tore bairo Dios cü cajügoátó, nipetiro jää ñicüjää änana puame ria capairiya Caocojüäriya cawämetecutiyyare Dios cü catutuarije jügori pëña ásúpa Moisés änacü mena. ²Bairo oco poare usaáná ria capairiya cüäré pënarí bero yu, Moisere catügousarärë bairo cawämetuecoricarärë bairo caaña tuayupa. ³Tunu bairoa na nipetiro Dios cü cajorije maná* umurecóo macäähjë ugarique cañurijëre ugayupa. ⁴Tunu etirique cüäré Dios cü cajorije macäähjëreä etiyupa caroa macäähjëre. Tie na caetirije oco puame caroa cañurijë äñupä. Jesucristo puame ütärë bairo caäcü caroare caocojoñ änicöäñupi na mena desierto cayucumopu. Bairi cü cajorije macäähjë oco caroare etiyupa jää ñicüjää änana puame, Moisés änacü

jügori yu. ⁵Bairo cabaimiatacüärë, na nipetiro jañurípu Dios na mena qüïñajeso joroque áperimajücoäñupä. Bairi cayucumano desiertopu na nipetiro ti tuti macääna riayasiyupa. Tie nipetirijere merë mujää masirä.

⁶Tore bairo jää ñicüjää änana marí bai íñojügoyupi, marí cü narë bairo ámerë carorije macäähjëre marí caïñauigaripeaetiparore bairo írä. Bairi narë bairo carorije macäähjëre caboetiparä marí ãniña. ⁷Torena, mujää cü jää ñicüjää änana jícaäärä, ati yepa macääna jügüëärë na cairoaricarore bairo, na ünarë na íroaeticöäña. Torea bairo í quetibuju Dios yaye woaturique cüä: “Na, camasä puame uga, eti, áti yaparori bero neñarí, na jügüëärë cü basapeo useaniñupä noo na caboro yu,” ⁸Bairi mujää cü jää ñicüjää änana jícaäärä carömio mena roro na caátiepericarore bairo átiepeeticöäña. Bairo roro na caátie wapa jíçä rümua veintitrés mil cärö majü na yasio joroque ásupi Dios. ⁹Bairi marí cüä, “Roro marí caátie wapare marí íñabeseechumi Cristo,” caibusuetiparä marí ãniña. Tore bairo jää ñicüjää jícaäärä Diore na caibusurije jügori, änna na na bacajíareo joroque ásupi Dios. ¹⁰Tunu bairoa yasioropu Diore roro í busueticöäña. Jää ñicüjää änana puame jícaäärä yasioropu roro í busunucüñupä Diore. Tore bairo roro na caibusurije jügori na riao joroque caácu ángel* puame na pajjäreyupi.

¹¹Atie yu caquetibuju jügori nepetirije baiyupa jää ñicüjää änanañarë. Tie roro na cabairiquere íñacöri, roro marí cüä marí caátinemoetiparore bairo írä, tore bairo baiyupa. Bairi marí ati yutea catüsari yutea macääna marí catügoñamasíparore bairo írä, tore bairo í quetibuju woatucüñupä Dios

ya tutipure. ¹²Bairi ni jīcāū ūcū Dios cū carotirore bairo jīcārō tūni cū caátiānimasiata, caroaro tūgoñamasírī cū āmarō, wātīrē cū caítoecoetiparore bairo ī. ¹³Mai, mūjāā puame wātī roro mūjāā átio joroque cū caátinucūrījērē mūjāā átieconucūña. Tie puame ati ȳmūrecóo caāna camasā Dios ya poa macāāna na canucāmasijītietie majū mee niña. Bairi mūjāā puame, “Dios roque, roro wātī marī cū caátiāganucūrījērē marī ēnotabojagumi,” Dios mena ī tūgoñatutuacōña. Cū puame, nocārō roro popiye mūjāā baio joroque caátie caánimiatacūrē, tore bairo mūjāā tāmho rotietigumi, cū yarā mūjāā caānoi. Dios puame roque roro mūjāā catāmhoobujiopeere ēnotabojagumi. Bairo cū caáto, roro caátiecoenarē bairo caroaro mūjāā netōcoagarā yua.

¹⁴Bairi yu yarā, yu camairā, ati yepa macāāna jūgūērē ūubuerique ūnie macāājērē tocārōā jānacōña. ¹⁵Mūjāā, yu yarā, catāgoñamasírārē bairo atiere atore bairo mūjāā yu quetibujaya. Bairi mūjāā majūā yu caíquetibujurijere caroaro catāgobeseparā mūjāā ãniña, roro átajere mūjāā caátiocoetiparore bairo īrā. ¹⁶Di rāmu ūno ūubuerā Jesucristo cū caátajere tūgoñarī ūse ocore etigarā jūgoye Diore cū jēnirī bero yua, “Jesucristo yucupāipu cū carifrigerique jūgori cū canetōrīcārā marī ãniña,” ī tūgoñarā marī átinucūña. Tunu bairoa pārē batoori ȳgarā, “Capārārā nimirācūā, jīcā rupaure bairo Jesucristo cū caíroari poa macāāna majū marī ãniña,” ī tūgoñarā marī átinucūña. ¹⁷Bairapu, capārārā marī ãniña Jesucristo mena macāāna. Bairo capārārā nimirācūā, nipetiro pan jīcārē marī Quetiupau rupaure bairo caānierē marī ȳganucūña. Bairo cū rupaure bairo caānie pārē caugara-

ānirī marī Quetiupau Jesucristo mena jīcā rupaure bairo caāna marī tuaya yua.

¹⁸Tūgoñāñijate Israel ya poa macāāna na cabairiquere: Noa ūna sacerdote* majā waibutoa Diore na cajorārē cajoemugō jobojanucūrā puame, tie macāājē waibutoa riire ȳganucūñama. ¹⁹Mai, atie yu caírījē mena, “Aperā jūgūē ūcū peeto ūno wapacucumi,” ī mee tore bairo yu quetibujaya. Tunu bairoa, “Waibucu rii cabugoro caānie, netōjāñurō na jūgūērē na cajorije puame caroa majū niña,” ī mee tore bairo mūjāā yu quetibujaya. ²⁰Bairo puame īgu niña: Aperā, Diore camasiēna, na jūgūērē īroarā waibutoa riire na cajoemugōjonucūñata, wātīrē na īroarā átinucūñama. Diore īroarā mee tore bairo átinucūñama. Bairi yu puame wātīā yarā caānarē bairo caāna mena mūjāā cabapacutinemonucūrō yu boetiya. ²¹Tunu bairoa Jesucristo yucupāipu cū cariaparo jūgoye cū cabuerā mena ūse ocore cū caetiriquere tūgoñarī marī cū ūse ocore etiri bero, wātīrē īroarā na caetirije macāājērē marī caetiata, ūnētīña. Tunu bairoa marī Quetiupau pārē, cū cabuerā mena cū caugariquere tūgoñarī, marī cū Cristo ya mesapu ȳgarī bero, tunu wātīrē īroarā na caugarije macāājērē marī caugaata, ūnētīña.

²²¿Bairi mūjāā puame marī Quetiupau mūjārē qūññateo joroque roro cū mūjāā baibotioyayati? ¿Cā netōrō catutuarā majū áto mūjāā ãniñati? Mūjāā baietiya. Bairi marī Quetiupau jetore cū marī caíroaro ūnā.

La libertad y el amor cristiano

²³Aperā jīcārā camasā atore bairo ī tūgoñarāma: “Né ūnie, yu caátiipeere

ẽñotaetiya. Bairi noo yu caboro yu átimasiñña,” í tûgoñarãma. Cariapea tore bairo baiya. Bairopua, nipetiro tore bairo marí caátijesorije jeto mee ãniña. Baipua, nipetiro yu caátingarije noo caborijere yu caátimasipeyocôata, ñujãñuña. Cabaimiatacûärë, tie nipetirijepua yu caátinucûrjé nemojãñurô Dios mena yu tûgoñatutuanemo joroque átimasiëtïña.
²⁴Bairi marí majú rupaü mena caroaro marí caänipeere macâëtitrotya. Aperä marí yarã caroaro na caänipee ünie puame roquere caátiparã marí ãniña.

²⁵Bairi tunu nipetiro waibutoa rii na cawapatiri arua macâäjë waibutoa riire wapatiri mûjää caugaata, ñujãñuña. Bairâpua, tie riire na jûgûëärë iroarã na cajoerugaátaje caânie macâäjëre masigatûgoñaeticôña, mûjää catûgoñayapapuaetiparore bairo írã.
²⁶Mai, ati umentecóo, bairi nipetiro ati yepa caânie cûä Dios cû caqüenoríqüe, cû yaye jeto niña.

²⁷Bairi ni ûcü Diore catûgousaecu mûjääärë cû ya wiipu piijori cû cajûgoñgaro, mûjää cabooata, nipetiro waibucu rii mûjää cû canurijëre ugacôña. Bairâpua, tie riire na jûgûëärë iroarã na cajoerugaátaje caânie macâäjëre masigatûgoñaeticôña, mûjää catûgoñayapapuaetiparore bairo írã.
²⁸Meerë tiere mûjää masiñña. Bairi jîcâü ûcü mûjääärë, “Atie waibucu rii na cajoemugôjorije macâäjë carusarije niña,” cû cañata, toroque tie riire ugaelicôña. Mûjääärë tiere caquetibûjhatacu cû catûgoñarijëpua roro cû tûgoña yapapuaetio roque írã, tiere ugaelicôña. ²⁹“Mûjää puame tûgoña yapapuari tiere

ugaeticôña,” í mee ñiña. Aperä tie waibucu rii joemugôjorique macâäjëre caugaentinucûrâ puame bairo mûjää caátiere ïnarí na catûgoñayapapuaetiparore bairo í, tore bairo yu quetibûjçya.

Bairo yu caimatacûärë, jîcâü ûcü atore bairo ñi jêniñabujioumi: “¿Dopëi apei cû yeri cû catûgoñarijëpua cû caátimasiëtïñe bui yu puame yu majú yu caátimasiëtijëre yu átijâñabujiocuti?”
³⁰Tunu bairoa, “Dios, yu mena mu ñujãñuña,’ Diore qûñ jenirí bero, tie ugariquere yu caugamatacûärë, édopëirâ tie waibucu riire yu caugaro ïnarí, roro na bussupainucûnati?” í jêniñabujioumi. ³¹Bairo cabaimatacûärë, mûjääärë atore bairo ígu ñiña: Waibutoa riire uga, etiriquere eti, o apeye ünie mûjää caátinucûrjé cûäre ása, tore bairo mûjää caátie jûgori aperä cûä Diore cû na basapeo joroque mûjää caáto to cañuata. ³²Caroaro átiñajëcusa. Noa üna camasâ aperä roro na átio joroque átijûgoeticôña. Judío majâ, aperä judío majâ caâmerâ üna cûäre tore bairo áti ïnoeticôña. Aperä, marí yarã, Dios ya poa macâana cañubueri majâ cûäre tore bairo roro na átio joroque ápericôña. ³³Bairi yu cûä tocâncanâi jâñurípu Dios cû caññajesopee ünie tocâncacâ wâmerë yu átijûgonucûña. Yû majú caroaro yu caänipeere yu áperinucûña. Aperä roque caroaro na caânimasiëpee ünie puamerë jîcâro tûni na yu áti ïnonucûña. Bairo yu caáto, na cûä roro na caátaje wapare netôrî, Dios tûpu na caetajíatiparore bairo í, tore bairo yu cûä yu átinucûña.

11 ¹Bairi, yu, Cristo cû caátiere ïñacôrî caroaro yu caátorea bairo mûjää cûä caroaro yu caátiere ïñacôrî átiñajëre átiñimasîña.

Las mujeres en el culto

²Mujāā pñame yure tūgoñarī, mujāā yu caquetibujuricarore bairo caroaro jícarō tūni caroa wāmerē mujāā áticōā ninucūna. Tiere queti tūgori mujāā mena yu useaniña. ³Mai, atie cēärē mujāā camasirō yu boyo: Cristo* pñame marī cañmharē cañijugou, rupoare bairo caacū niñami. Bairi tunu cañmu canumocucu pñame carōmio, cū nñumorē cañijugou, cō rupoare bairo caacū niñami. Dios, Cristore cañijugou, cū rupoare bairo caacū cū cañorēa bairo cañmu cēä cū nñumorē cañijugou niñami. ⁴Bairi ni jícañ ūcū cañmu Diore cū jēnigü, o Dios yaye macājérē cū caquetibujuparo jügoye, jutii asero, o apeye ūnie mena cū rupoare peotori cū cajēniata, Cristo cürē cañijugou, cū rupoare bairo caacürē cū nñucubhgoecu átiyami. ⁵Tunu bairo jícañ ūcō carōmio cū Diore cū jēnigo, o Dios yaye macājérē cō caquetibujuparo jügoye cō rupoare jutii, o apeye ūnie mena cō capeotoeticōāta, cōrē cañijugou, cō manapure cū nñucubhgoeco átiyamo. Cō manapure cabotio ániři cō poare cajuapere reecōaricōrēa bairo baiyamo yua. ⁶Bairi jícañ ūcō carōmio cō rupoare cō capeotogeticōāta, jicoquei cō poare cō cajuare peyocōärotiro ūnña. Bairo átirotimiocūā, cō capoa tarotiataje, o cō capoa juarepeyorotiatajere cō cabobotúgoñata, toroque cō rupoare cō bugatoáto apeye ūnie mena yua. ⁷Cañmu roque cū rupoare cū bugatoeticōāto. Mai, cañmu pñame, Dios bauriquere bairo cabau, Dios cū caqñenojúgoricu majū niñami. Tunu bairoa Dios nocárō caroaro cū cañajé cutiere bairo cabau majū niñami, cañmu pñame. Carōmio pñame roque

cañmu cū cañajé cutiere bairo cabau majū niñamo. ⁸Bairi merē atore bairo marī masiña: Mai, carōmio rupaū mena nerī cū qñenosupi Dios cañmherē. Cañijugoricu cañmu waru ñwārō macātō mena nerī roque carōmiorē cō qñenoñupi Dios carōmio cañijugoricore. ⁹Carōmio jügori mee cañmherē cū qñenoñupi Dios. Cañmu jügori roque carōmio cañmu mena cañipao cō qñenoñupi Dios. ¹⁰Bairo cañmu roca cō carotimasirijē jügori carōmio pñame jutii asero ūno mena cō rupoare bugatori caquetibujupao niñamo. Tunu bairoa ángelea* majā cō rupoare bugatori cō caño na cañajesoparore bairo ū, tore bairo cō caáto ūnña.

¹¹Tore bairo caroca carotimasí carōmio cō cañimiatacūärē, ni jícañ ūcū Cristo yau carōmio jügori mee caroaro caátiñimasínucūñ mācāmi. Tunu bairo dico jícañ ūcō Cristo yao cañmu jügori mee caroaro caátiñimasínucūñ mācōmo. Na pugarāpua yeri ñajāādō joroque na caámeo átipeeere bojúgoyupi Dios. ¹²Merē cariape marī masiña: Carōmio cañijugoricore cañmu rupaū mena jügori cō qñenoñupi Dios. Bairo cabaimiatacūärē, cabero cañmu pñame tunu carōmio mena jügori buíamasíñami. Na pugarāpua Dios cū caqñenorícañrā majū niñama.

¹³Bairi mujāā majūa tūgoña beseya mujāā caátipee cañurijérē. Bairi, "Carōmio cō rupoare apeye ūnie mena peotoeco Diore cō cajenirō ūnro," mujāā cañata, ūneltiña. ¹⁴Merē, cañmu marī cañajé cutiere camasirā marī ãniña. Bairi cañmu cū poare juareecu, paio bñtiori cū cañmata, boboojāñuña cürē, poa yowerije cū cacúgoro jügori yua. ¹⁵Bairo marī cañmu pñame marī cabaimiatacūärē, carōmio

roque cō poare būtiori cō caāno ñuña. Poa yowerije cūgori cō caānie cō jesoye majū ãno baiya. Cō poa cayowerije puame cō rūpoare catorije cō jesoye majū Dios cū cacūrīqūē niña.¹⁶ Bairo yu caīquetibujurijere tūgomicūā, ni jīcāū ñucū, "Bairo mee niña," caībusubotogaure atore bairo cū camasīrō yu boya: Jāā, caquetibujuri majā, bairi aperā, Dios ya poa macāāna ñubueri majā cūā ape wāme marī caátiñjūgoatajere marī masīetīña. Tie yu caquetibujurijere jetore marī masīña.

Abusos en la Cena del Señor

¹⁷ Mai, ato jūgoye mujāārē yu cawoatujopeeere tūgoñarī mujāā mena yu useanimasiētīña. Mujāā puame neñarī ñubuerā, Dios mena nemojāñurō tūgoñatutuao joroque mujāā caátiparo ñenorē, cū mena mujāā caānie to royetuao joroque roro mujāā átinucūña.¹⁸ Caānijūgoro atore bairo ñi quetibujunucūñama jīcārārā mujāā mena macāāna: "Ñubuerā neñarā na majū jīcārō tūni tūgoñarī neñaeltinucūñama. Na majū ãameo ricawatiri jīcārō ñubuemasiētīñama," mujāā ñinucūñama. Bairo yu na caīquetibujunucūñirē baipra cariapea yu tūgoya.¹⁹ Torea bairo mujāā baicōā ninucūgarā. Tore bairo mujāā cabairije cañuetie caānimiatacūrē, mujāā catūgoñaricawatiri jeñgori yua, "¿Noa puame Jesucristore catūgoñasarā majū na ãniñati?" marī i masīgarā.²⁰ Bairo ricawatiri, caroaro caāmerā ãnirī Jesucristo riagu jūgoye cū caugatusariguere tūgoñarī ugarrā, roro majū átigarā, mujāā neñanucūña. Marī Quetiupra riagu jūgoye cū cabuerā mena cū caugatusaricarore bairo mee majū mujāā átinucūña.²¹ Mujāā puame ugariçapa caetaro, tocānacāúprua

cajūgoyea ugariquere jeeri pairo mujāā ugajūgoye cūtinucūña. Bairo cajūgoyea mujāā caugaweyoroi, aperā puame bocáqueya cotenucūñama. Tunu bairoa cūmūrī tūniprā aperā mujāā mena macāāna cūā use ocore etinucūñama.²² Bairi mujāārē ñiña: "Dopēirā mujāā ya wiiripra ugariquere uga, o use ocore eti, mujāā áperiyati, tore bairo átigamirācūā? Tunu bairoa, ¿dopēirā Dios ya poa macāāna ñubueri majārē na mujāā nucūbūgoetinucūñati? Tunu bairoa aperā, apeye ñnie cacūgoena cūā roro boboro na majū na tūgoñao joroque mujāā átiya. Bairi, ¿ne ñnie puamerē mujāā ñicuti? "iÑujāñuña! Caroaro majū mujāā átiya," ¿ñicuti? Tore bairo roro mujāā caátiere ñiarī, ¿dopēi, "Ñujāñuña," ñibujiocuti? iTore bairo ñiecū, tame!

La Cena del Señor (Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)

²³ Mai, yu puame marī Quetiupra yure cū caquetibujuricaroreea bairo mujāārē atore bairo yu quetibujuwu: Marī Quetiupra Jesure cū cabusujābuitiri ñamia caāno, cū puame cū cabuerā mena neñarī cū wāmopu pāärē neñuprā.²⁴ Bairo ne yaparo Diore cū jēnirī bero carecomacā pebatori cū cabuerārē na nunirī, atore bairo na ñüpü: "Atie pan yu rupaū niña. Mujāārē yu cariabojarije macājē niña. Bairi mujāā cūā cabero atore bairo yu caátajere tūgoñarī pāärē mujāā bato ugancūgarā."²⁵ Tunu bairoa ásupra Jesús: Pāärē uga yaparori bero, cū wāmopu copa etirica bapare nerī atore bairo na ñüpü cū cabuerārē, "Atiru macājē use oco puame yu rií niña. Camasārē netōögü yu riacoagü. Bairo yu cariápee jūgori cawāma wāme camasārē Dios cū caátibojacūrijé niña.

Bairi di rūmu ūno mūjāā caetiri rūmu cārō use ocore etirā, yu caátajere tūgoñari mūjāā átinucūgarā,” iñupū Jesús.²⁶ Bairi mūjāā pñame Jesucristo cū caátajere tūgoñari pāärē uga, bairi use oco cūärē mūjāā caetinucürō cānacānia Jesucristo marī cū cariabojariquere masírī áti iñorā mūjāā átinucūña. Tore bairo áticōā ninucūna mai marī Quetiupau ati yepapu cū caatíparo jūgoye.

Cómo se debe tomar la Cena del Señor

²⁷ Bairi caroaro ása. Ni jicāū ūcū marī Quetiupau cū caátatore bairo pāärē uga, o use oco cūärē eti, átimicūñā, nucūbñgorique mano cū caápata, roro ácu átiyami. Marī Quetiupau cū rupaū mena roro popiye bairi yucupáipu cū cariariquere nucúbñgoecure bairo ácu átiyami. Bairi tore bairo cū caápata, roro cū caátie wapa pairo nigaro. ²⁸ Bairo cabairo jūgori tocānacáüpua na yeripu catügoñabeseparā niñama, marī Quetiupau yaye macājē pan, bairi use oco cūärē na caetiparo jūgoye mai. ²⁹ Bairi mūjāā yeripu caroaro tūgoñajúgoyetiena, Jesucristo yaye macājērē uga, o eti, mūjāā caápata, roro popiye mūjāā cabaipee wapare macāärā nucúbñgoricaro mano eti, uga mūjāā átinucūgarā. ³⁰ Tie jūgori mūjāā mena macāaña capāärā riaye painucūñama. Tunu aperā catutuaena cūä ninucūñama. Tunu bairo tie jūgori aperā jicāärā mūjāā mena macāaña baireyupa. ¿Tiere mūjāā masiétñati? ³¹ Bairi marī majūā marī yeripu marī catügoñarijē mena roro marī caátinucüríjērē caroaro marī rupaure marī catügoñabesepayocóñata roque, marī Quetiupau pñame marī yaye wapa, roro popiye marī baio

joroque áperibujioñmi. ³² Baipua, marī Quetiupau pñame roro popiye marī tāmho joroque cū caápata, caroaro marī caánipeere marī beyou, tore bairo marī átinucūñami. Bairo marī cū caáto jūgori marī pñame ati umurecōo macāaña roro popiye cayasiparā mena roro marī catāmhoetiparore bairo ī, tore bairo marī átinucūñami.

³³ Bairo cabairoi, yu yarā yu camairā, di rūmu ūno neñaporí Jesucristo riagu jūgoye cū caugariquere tūgoñari mūjāā caugari rūmu caño tocānacáüpura ámeo yuri, jicārō uganucūña. ³⁴ Bairi ni jicāū ūcū mūjāā mena macāácā bñtioro majū queyari mūjāā caírōrē bairo cū caboticóñata, cū ya wiipua cū ugacóñato ugariquere. Mai, Dios pñame neñaporí mūjāā cauganucüríjērē cū canucúbñgoetie jūgori roro popiye cū baio joroque cū caáperiparore bairo ī, cū ya wiipua cū ugacóñato. Baipua, apeye yu caíquetibñjugarijere mūjāärē iñau ácúpu, caroaro mūjāā yu quetibñju qüenonemogu.

Los dones espirituales

12 ¹ Yu yarā, Espíritu Santo jūgori marī joyupi Dios tocānacā wāme, caroa wāme marī caátiñimasípeere. Tie macājērē mūjāā camasírō yu boyo.

² Merē atiere mūjāā masírā: Mai, Jesucristo yaye quetire catügoñasará mūjāā caániparo jūgoye roro wericarā jūgūñärē caítoecorā majū mūjāā ñanimuwñ. Cacaapee iñena wericarā ūna cabusuenaré na mūjāā iñoranucuwñ. ³ Bairi atiere mūjāā camasírō yu boyo: Ni jicāū ūcū, “iJesure roro cū baiáto!” caibñsuetipau niñami, Dios Yeri Espíritu Santo jūgori cabusunucúñ cū caámata. Tunu bairo ni jicāū ūcū, “iJesús yu Quetiupau jicāññi niñamí!” i masiétñami Espíritu

Santo cū catutuarije jūgori cū yeripu cū cabusueticōāta.

⁴Bairi Dios yarā capārār na caānimia tacūārē, tocānacāūpurea ricaati jeto masirīqūē caroa wāme na caáti peere jonucūñami Espíritu Santo. Bairo capārārē ricaati jeto caroa wāme na caáti peere cajonucūū puame jīcāñā niñami Espíritu Santo. ⁵Tunu bairoa capee wāmerī camasārē na marī caáti roamaśirījē ninucūñā. Tie bairo marī caáti masinucūrījē puame jīcāñā marī Quetiupau cū caáti roticūrīqūē niña. ⁶Tunu bairoa capee wāmerī cū catutuarijere marī caáti iñopeere marī jonucūñami Dios. Bairo tocānacāūpurea ricaati marī jomicūñā, Dios jīcāñā marī caáti pee tocānacā wāmerē marī quetibujunucūñami.

⁷Dios puame cū yarā caāna tocānacāūpurea cū Yeri Espíritu Santore jonucūñami, cū jūgori nipetiro aperārē caroaro marī caáti nimasiparore bairo ī. ⁸Marī jīcārārē cū, Espíritu Santo jūgori Dios puame masirīqūē mena cū yaye quetire marī quetibujuo joroque átinucūñami. Tunu bairoa aperārē Espíritu Santo jūgori nocārō camasipetirārē bairo majū na quetibujuo joroque átinucūñami. ⁹Jīcārārē Espíritu Santo jīcāñā jūgori catūgo natutuarā ninucūñama. Tunu bairoa aperā Espíritu Santo jūgori caroa wāme na caáti pee Dios cū cajorijere upari camasā cariarārē na catiomasiñucūñama. ¹⁰Aperā jīcārārē Dios yaye macājē átijēño iñomasirīqūrē upanucūñama. Aperā Dios na cū caquetibujurotirijere tūgori bero, caroa quetire quetibujunetōñucūñama camasārē. Aperārē Dios puame wātī yaye macājērē, o Espíritu Santo yaye macājē quetibujuriquere caroaro

na catūgobesecōñamasipeere na jonucūñami. Aperārē, apeye bussuri que catūgomasiñā manierē na bussumasio joroque átinucūñami Dios. Tunu bairoa aperārē tie apeye bussuri que cairijē catūgoa manierē na quetibuju amewiyo joroque átinucūñami Dios. ¹¹Tie nipetiri wāme caroa marī caáti peere Espíritu Santo jīcāñā jūgori tore bairo capee wāme marī átimasīñā. Cū, Espíritu Santo puame caroa wāme camasārē na caáti peere cū cajogari majā tocānacāūpurea na jonucūñami.

Todos pertenecemos a un solo cuerpo

¹²Merē mujāñā masīñā marī rupaū cabairijere: Marī rupaū puame jīcā rupaū nimirōcūñā, capee wāme cutiricawatiya. Tore bairo Jesucristo ya poa macāña cū jīcā rupaure bairo caāna marī ãniña. ¹³Tore bairo noo caāna cārō judío majā, judío majā caāmerā, aperā ūmua rotiepericarā, o caroaro caānicōārā cū jīcā rupaū caāniparārē bairo Espíritu Santo jūgori cabautiza* ecoricarā majū marī ãniña. Tunu bairoa cū yau Espíritu Santo jīcāñrērē nipetiro cacūgorā marī ãniña.

¹⁴Mai, marī rupaū puame jīcā rupaū nimirācūñā, capee wāme cutiricawatiya. ¹⁵Bairi īcōñarī mujāñā yu quetibujura: Marī rupo, cabusumasirī rupo caāmata, atore bairo ībujiro: “Yha, wāmo mee ãnirī, rupaū macāā rupo mee yu ãniña,” ī bussubujiro. Bairo caīrī rupo ãnirī rupaū macāā rupo ãnijānacoa baietibujiro. ¹⁶Tunu bairoa marī ãmorō cabusumasirī ãmorō caāmata, atore bairo ībujiro: “Yha, caapee mee ãnirī rupaū macā ãmorē mee yu ãniña,” ī bussubujiro. Bairo caīrī ãmorō ãnirī rupaū macāā ãmorō ãnijānacoa baietibujiro. ¹⁷Bairi tunu marī rupaū petiro caapea jeto caāmata, īdope

bairo marī tāgomasībujiocuti? Tunu bairoa marī rupau petiro, āmoo ope jeto caāmata, ḫdope bairo apeye ūnie cajusurijere marī wīnimasībujiocuti? ¹⁸Bairo cabairoi, Dios p̄ame marī rupaure qūēnojūgou, ti rupau macājē nipetirije mena marī caātimasīpee, cē cabororea bairo jīcārō tūni marī qūēnoñupi. ¹⁹Bairi marī rupau macātō jīcārō ūno jetore bairo marī rupau caāmata, rupau āñijāti petietibujioro. ²⁰Bairo marī rupau macājē caātimasīrijē capee cawāme cūtiricawatimiatacūrē, cariapera marī rupau p̄ame jīcā rupaua āno baiya.

²¹Bairo jīcā rupau caāno jūgori caapea p̄ame cabusurica caāmata, wāmorē atore bairo ī masīetībujioro: "Mu yu boetiya," ī masīetō. Tunu bairoa marī r̄poa p̄ame r̄porire: "Mujāa yu boetiya," ī masīetō. ²²Bairo p̄ame marī bainucūña: Marī rupau macājē caātitutuaetiere bairo marī caīnanucūrijē p̄amerē netōjāñurō marī bomasīnucūña. ²³Bairi tunu marī rupau macājē cabugoro macājērē bairo marī caīnanucūrijē p̄amerē netōjāñurō caroaro majūgori marī cūgonucūña. Tunu bairo marī rupau macājē bauro caāmerē p̄amerē caroaro marī jutii jāñatonucūña.

²⁴Tore bairo átimirācūña, bauro caānie marī rupau macājē p̄amerē marī jutii jāñatoetinucūña. Dios p̄ame jīcārō tūni caroaro áticūñupi marī rupau macājērē. Bairi marī rupau macājē, cabugoro macājē marī camaijūgoetie p̄ame caroaro to caānimasīpeeere boyupi Dios. ²⁵Marī rupau jīcā rupau caāno jūgori nipetiro marī rupau macājē mena jīcārō tūni marī capaamasīparore bairo ī, ricaati wāmerē jeto marī rupau macājērē cūñupi Dios. ²⁶Bairi jīcārō ūno marī rupau macātō cariaye tuata, caroaro

jīcārō tūni marī āanimasīetīña, apeye marī rupau macājē carusarije menarē. O tunu bairoa jīcārō ūno marī rupau macātō cariaye tuatatore marī caucoti catioata, caroaro jīcārō tūni useanirī marī rupau macājē mena marī āanimasīña.

²⁷Baipua, atore bairo mujāñārē ī quetibujū masīogū ñiña: Mujāā nipetiro Jesucristo yarā, cū rupaure bairo caāna majū mujāā ãniña. Bairo cū rupaure bairo caāna ãnirī mujāā tocānacāñpua cū rupau macājē tocānacā wāme caāniricawatirorea bairo caāna majū mujāā ãniña.

²⁸Bairi Dios p̄ame atore bairo cū ya poa macāāna ñubueri majā menarē na cūñupi: Caānijūgoro, cū caquetibujūrotijorā apóstolea* majārē na cūñupi. Na berore profeta* majārē na cūñupi. Na, profeta majā berore jūgoñubueri majārē na cūñupi Dios. Na berore aperā cū yaye macājē caroare caātijēño iñoparārē na cūñupi. O aperā cariarārē cacatiori majā cūñarē na cūñupi. Aperā camasārē caroaro cajuáti majā cūñarē na cūñupi. O aperā ñubueri majā quetiuparā caāniparā, o aperā apeye busurique catūgomasīñ manierē cabusumasīparā cūñarē na cūñupi Dios. ²⁹Bairapua, tocānacāñpua apóstolea majā āanimasīetīñama. Tunu tocānacāñpua profeta majā āmerīnucūñama. Tunu bairoa tocānacāñpua cajūgoñubueri majā āanimasīetīñama. Tunu tocānacāñpua Dios yaye macājē caroare caātijēño iñomasīrā āmerīnucūña.

³⁰Tunu bairoa tocānacāñpua Dios cū catutuarijere upari, cariarārē na catiomasīetīñucūñama. Tunu bairoa apeyea nipetiro camasā apeye busuriquere busuetinucūñama. Tunu apeyea jīcārārē jeto apeye busurique macājērē tāgomasīrī

bero caírijérē camasárē na quetibuju āmewiyomasíōnucūñama. ³¹Bairi mujāā puame caroa wāme mujāā caátipeeere Espíritu Santo cū cajogarije macājē netōjāñurō caroaro juátimasírīqüerē bootügoñarī caroaro átiāna.

El amor

Mai, yu puame mujāārē netōjāñurō caroaro mujāā caátimasípeeere mujāā yu quetibujunemogu:

13 ¹Yu puame aperā camasā busuriquere, o ángelea* majā busurique cūärē Dios yu cū cajorije jügori cabusumasí majū nimicūā, camasárē camaiecū yu caämata, dope bairo caápei majū yu ãniña. Ápōā tii ūnorē roro capaapatowācōürē bairo caátiacū yu ãnibujiou. ²Tunu bairoa Dios yu cū caquetibujurijere camasárē caquetibujunetōmasí yu ãnibujiou. O tunu bairoa nipetiro Dios cū caátipee camasā na camasíetiē cūärē camasípeyoyu yu ãnibujiou. O apeyera tunu tocānacā wāme ñe rusaricaro mano caroaro camasípeti majū yu ãnibujiou. Bairo caäcū nimicūā, camasárē camaiecū yu caämata, dope bairo caápei majū yu ãniña. Tunu bairoa nocārō netōorō tügoñatutuariquere cacügou ãnirī ūtāū ūnorē aperopu caárotimasí majū nimicūā, peeto ūno camasárē yu camaieticōāta, cabugoro macācārē bairo majū yu ãniña. ³Tunu bairoa nipetiro yu cacügorijere cabopacararē na yu batopeyocōabujiou. Bairo na batomicūā, narē cañamaiecūrē bairo yu catügoñaata, bairo áticū yu átibujio. O aperarē maietimicūā, narē yu cariabojaata, wapa mano cabugoroa riau yu baibujiou.

⁴Mai, bairi ámeo mairīqüē puame atore bairo ãnajē cutaje niña: Roro

aperā marī na caátimiatacūärē, na caírijérē, o na caátiere marī nucācōamasíñna. Tunu bairoa camasā mena caroaro átiānajē niña. Tunu aperā na cacügorije cūärē narē marī camaiata, marī ïnaugomasiétiñna. Tunu aperā netōjāñurō, marī majūā tügoñarī aperarē baibotiori marī caämata, camasárē camaiena marī ãniña. ⁵Camasárē cañamai puame camasárē roro boborije í busuetinucūñami. Tunu bairoa jícañā apeye ūnierē cabotügoñaurē bairo baietinucūñami. Ámeo mairīqüē puame ámeo asiarique mee niña. Tunu bairoa ámeo mairīqüē puame yoaro marīrē roro caátcu mena asiānajē mee niña. ⁶Bairi aperā camasā carorije macājérē na caáto ïnarī ûseani tügoñatutinucūñama camasā caämeomaimasíñra puame. Caroaro cariape na caátiarie puamerē ïñajesori tügoña ûseaninucūñama. ⁷Bairi ni jícañā ūcū camasárē camaimasí cū caämata, nipetiro popiye baimicūā, caroaro tügoñanetörī, caroaro maimasicōā ninucūñami. Tunu bairoa aperā roro na caátimiatacūärē, narē ïnamairī na cūā caroaro na caänipeere masíñ na mena cariape tügoñatutuacōñami. “Caberopu caroaro átigaráma,” na í tügoñarī na maicōā ninucūñami. Bairo caroaro na caänipeere bori, cū cūā caroaro jícarō tūni tie nipetiri wāme Dios cū cajorijere átiāninucūñami.

⁸Bairi ámeo mairīqüē di rūmu ūno capetietipee majū niña. Jíca rūmu caño camasā ape rūmu cabaipeere caquetibujumiricārā quetibuju jänacoagaráma. Tunu bairoa apeye busurique cūärē busujänacoagaráma. Dios yaye quetire camasā na cabuenucüríjē cūā cabero manigaro, meré jícarō tūni nipetiro marī camasípetiro jügori yua. ⁹Áme

ati yuteare Dios yaye macājērē marī masípeyoetiya. Torena, cū yaye queti cārē jīcārō tūni marī quetibujá peyomasíetīnā. Marī camasípeyojātipee marī rusamajūcōāña mai. ¹⁰Bairi āme ati yutea caāno peeto masírī marī caquetibujāninucūmirijé peticoagaro, Jesucristo tunu etari nipetiro jīcārō tūni caānierē marī cū camasiōrī rūmū caāno yua.

¹¹Ícōñari mujāā yu quetibujápa: Mai, yu pñame cawímausaca ácūpū, cawímau ya wāme busu, tūgoña, o tūgoña besemasí yu baiāninucūwū. Bairo cabairicu nimicūā, āmerē cabuscu niācū, nipetiro cawímau yu caānajē cātajere yu cūpeyocōāwū. ¹²Torea bairo āmerē mai Dios yaye macājērē nipetirijere marī masípeyoetiya. Êñoorō caroaro cabauetopu ñinárē bairo caroaro marī masípeyoetiya mai. Bairo āmerē baimiracūā, jīcā rūmu caāno nipetiro, caānorē bairo jīcārō tūni cariape marī ñamasípeyocōāgarā. Mai, ati rūmu caāno nipetirore marī masípeyoetiya. Ape rūmu caāno roque Dios marī yerire jīcārō tūni cū camasípeyorore bairo marī cūā tocānacā wāme Dios yaye macājērē marī masípeyocōāgarā jīcārō tūni yua.

¹³Bairopu, itia wāme niñā tocānacā rūmuca caānicōāninucūpee: Jesucristo mena tūgoñatutuarique, bairi Dios marī cū cajopeere marī cacoteāninucūrījē, bairi marī caāmeomairijé cūā yua. Bairo itia wāme caānimajūrījē caānimimatacūārē, jīcā wāmea niñā netojāñurō caānimajūrījē: āmeo mairiquē jeto.

El hablar en lenguas

14 ¹Bairi mujāā pñame tocānacā rūmuca āmeo maicōā ninucūña. Bairo caroaro caāmeomaimasírā ãnirī yua, caroa wāme mujāā caátippee

Espíritu Santo jūgori Dios cū cajorijere caroa wāmerē bootūgoñarī butioro Diore cū jēniña. Ati wāmerē Diore mujāā cajēniata roque, ñumajúcōāña: Dios mujāā cū caquetibujurijere tūgori bero, Dios yaye quetire camasārē mujāā caquetibujanetōpeere mujāā cajēniata roque, ñuña. ²Mai, ni jīcāū ûcū apeye busuriquere cabusumasíncūñ pñame, camasā mena busu mee, Dios mena jeto busu átinucūñami. Bairi ni jīcāū ûcū camasocu apeye busurique mena cū cabusurijere tūgomasíetīnucūñami. Espíritu Santo cū camasiōrī jūgori tore bairo busunucūñami. Bairi ni ûcū tie busurique mena cū caīgarijere tūgomasíetīnami. ³Apei Dios yaye macājērē tūgori bero, camasā ñubueri majārē caquetibujunetōnucūñ roque, na yeripu cariape na tūgousao joroque átimasíncūñami. Tunu bairo caroaro na tūgousanemo joroque jīcārō tūni na juátinemomasíncūñami. ⁴Apeye busuriquere cabusumasíncūñ pñame cū majū yeri mena Diore nemojāñurō cū masíō joroque ách̄ átiyami. Apei, Dios yaye macājērē tūgori bero, camasārē caquetibujunetōnucūñ pñame roque nemojāñurō Diore na masíō na átimasíncūñami Dios yarā ñubueri majārē.

⁵Bairopu, yu pñame mujāā nipetiro apeye busuriquere mujāā cabusuro bomicūā, netojāñurō Dios yaye macājērē tūgori bero, camasārē caquetibujunetōrā ñuna mujāā caānie roquere yu bojāñā. Apeye busuriquere busumasírīqñetōrā ñuña Dios yaye quetire caquetibujunetōrā ãnajē pñame roque. Bairopu, ñunetobujioro, apeye busurique caíquetibujurijere tūgoñamewiyori bero, ñubueri majārē na yeripu caroaro na tūgousanemo joroque marī caátimasiata. ⁶Bairi

y u yarā, apeye busurique mujāā catūgoetie mena busumasirī mujāā tupa yu caquetibujunēsēta, dope bairo mujāārē yu áperibujio. Dios jāārē cū caquetibujurotirijere mujāā catūgorije mena busuri mujāārē yu caquetibujuata roque, ñujāñuña. Tunu bairo cariape macāājē jāā camasirijērē yu caquetibujuata, ñujāñuña. Tunu bairoa Dios yaye macāājē quetire tāgori bero mujāārē yu caquetibujunetorijē, o caroaro mujāā caatiānipeere yu caquetibujunucirijē roque, ñumajúcoāña.

⁷Tunu apeyera merē mujāā masiña basarique macāājē cabairijere: Tōrōā, o paricaro arpa* ûno ricaati wāme jeto cabusurique cāgoeticōāta, tie wāmerē marī wāmeti masiētibujiorā. ⁸Tunu bairoa camasā na wapanare na capajārátípaure, putiricaro trompetare* cū caputimiatacuārē, baujaro wāmecuto cabusmeticōāta, ni jicāū ûcū cū wapanarē pajāū ámasiēcūmi. ⁹Torea bairo baiya, mujāārē apeye busurique mena mujāā caāmeoquetibujuata. Mujāā cabusurije mujāā catūgomasiřijē mena mujāā caāmeoquetibujuata roque, nipetirije mujāā cařijērē caroaro mujāā tūgopeyo masicoāña. iTore bairo mujāā catūgorije busurique mena mujāārē na caquetibujueticōāta, cabugoro busurecōārā átibujiorāma! ¹⁰Merē marī masiña. Ati umurecōore capāārā niñama masapoari ricaati wāme jeto cabusunucirā. Bairo capee busurique caānimiatacuārē, tocānacā wāme busurique tiere cabusurā tūgomasiřiqūñ niñā. ¹¹Bairo jicāū cū ya poa macāājē busurique mena yure cū cabusuro, yu catūgomasiēticoāta, yu puamerē apeye busuri majā ya poa macāācūrē bairo ñiñauñmi. Tunu bairoa yure cabusu ûcū puame, yu

cabusurijere cū catūgomasiēticoāta, cū cūrē apeye busuri majā ya poa macāācūrē bairo cū ñiñabujio.

¹²Mujāā puame roque caroa wāme mujāā caátipee Espíritu Santo cū cajogarije macāājērē butioro cajēninucirā mujāā ãniñā. Bairo caāna ãnirī marī yarā Diore cairoari poa macāānarē cajuátinemopee ûnie puame roquere netōõrō bootúgoñanucūñia, marī Quetiupau mena na catūgoñatutanemoparore bairo irā.

¹³Yu caíquetibujurore bairo cabairo jūgori ni jicāū apeye busuriquere cabusumasinucūñ cū caāmata, tie cū cabusurijere cū catūgoāmewiyomasippe cūrē cū jeniáto Diore. ¹⁴Ni ûcū Diore jeni, apeye busurique mena cū cajenrija, cū yeripu Espíritu Santo cū caāno jūgori jeni átiyami. Bairo cū, Espíritu Santo mena jenimicūñ, cū cajenrije caiřijērē tūgomasiētñami cū majū rupaū puame. ¹⁵Bairi, ¿dope bairo cū átiyēnibujocuti? Bairo puame cū áparo: Espíritu Santo cū catutuarije mena apeye busuriquei jenimicūñ, cū cajenrije cūrē tūgoāmewiyomasirī cū jeniáto. Tunu Espíritu Santo cū catutuarije mena apeye busuriquei basamicūñ, cū cabasarije cūrē tūgoāmewiyomasirī Diore cū basapeoáto. ¹⁶Bairo Espíritu Santo mena jeto Diore cū cajenibasapeoata, ni ûcū apei tūgomasiēcūmi, tiere catūgojeyaelinucūñ ãnirī. Bairo catūgoecu ãnirī cū cū Diore mujāā cabasapeoro, mujāā jubasapeo nemomasíēcūmi. Tunu bairoa, “Dios, jāā mena mu ñujāñuña,” i jenimasíēcūmi, mujāā cajenrijeře cū catūgoeticōāta. ¹⁷Diore mujāā cabasapeorije cañumajúcoāmiatacuārē, aperā catūgorā puamerē nemojāñurō

na yeripʉ Diore na tūgoʉsa joroque mʉjāā átimasētīnā, tore bairo apeye bʉsurique mena jeto Diore mʉjāā cabasapeoata yua.

¹⁸ Yʉ pʉame apeye bʉsuriquere mʉjāā netōjāñurō yʉ bʉsumasīnā. Bairo cabusumasi ānirī bʉtioro Diore, “Yʉ mena mʉ nīujāñuña,” cū nī basapeonucūña. ¹⁹ Bairo bʉsumasīmicūñā, nībueri majārē quetibʉjʉ ācū pʉame, jīcā wāmo cānacā risero ūnoa yʉ quetibʉjʉganucūña, caroaro na catūgomasīparore bairo ī. Capee risero pʉga wāmo petiro cānacā mil cārō majū apeye bʉsuriquere yʉ cabushua, yʉ caīrijērē tūgopeyomasētībujiōrāma.

²⁰ Torenā, yʉ yarā, cawīmarā na catūgomasījātietore bairo baieticōāna. Cabutoa tūgoñarīcārōrē bairo tūgoñarīqūñā cutiri caroaro tūgomasīpeyocōāña yʉ caquetibʉjʉrijere. Carorijere cawīmarā na catūgoʉsamasiētōrē bairo mʉjāā cūā carorije macāājē pʉame roquere ápericōāna. ²¹ Mai, Dios cū caroticūrīqūrē na cawoaturica tutipʉ cūārē atore bairo ī, quetibʉjʉ woatuyupa: “Ape yepaa macāānarē yʉ pʉame na yʉ quetibʉjʉ rotijogʉ apeye bʉsurique mena yʉ ya poa macāāna camasārē. Bairo aperā jūgori yʉ caquetibʉjʉmiatacūārē, tie apeye bʉsuriquere catūgoena ānirī nemojāñurō yʉ yaye quetire tūgoñasætigarāma,” īnupī marī Quetiupā, ” ī woatuyupa.

²² Bairo apeye bʉsurique pʉame, aperā Diore camasīñarē na yeripʉ cū na tūgoñamasacatio joroque átajere bairo ãno baiya. Merē Diore camasīñrīcārōrē nemojāñurō Dios mena na tūgoñanemo joroque átajere bairo mee niña. Bairo cabaimiatacūārē, Dios yaye macāājērē tūgori bero

camasārē quetibʉjʉ netōrīqūñē pʉame roque, nībueri majārē nemojāñurō Diore na masīñemo joroque átajere bairo ãno baiya. Diore camasīgaena pʉamerē tore bairo átimasī maa marī caquetibʉjʉrije ūnie mena. ²³ Bairo ni ūñ Diore camasīcūñā nībueri majā nībuerica wiipʉ neñapori nipetiro apeye bʉsurique jeto na cabushua, na caīrijērē tūgomasīcūñā. O bairo catūgohetā ūñ cūā cūā caāmata, tierē tūgori, “Camecūrārē bairo bʉshyama,” ī tūgoñabujioñmi. ²⁴ Nipetiro mʉjāā Dios cū caquetibʉjʉrotirijere cū yaye quetire camasārē na mʉjāā caquetibʉjʉnetōata roque, ni ūñ Diore camasīcūñā, o bairo catūgohetā ūñ cūā, mʉjāā caīrijērē caroaro tūgopeobujioñmi. Bairo mʉjāā caquetibʉjʉrijere tūgori yua, roro cū caātinucūrījērē tūgoñarī, cū majū yeripʉ caroa wāme átajere tūgoña besejūgogumí, Diore camasīcūñā pʉame yua. ²⁵ Bairo mʉjāā caquetibʉjʉrijere tūgori bero yua, nocārō roro majū cū caātinucūrījērē jānarī caroa pʉamerē átijūgogumí. Bairo átiri yua, cū rupopatuuri mena etanumurī Diore cū basapeogumí. Mʉjāā cūārē, “Dios yarā niñama. Bairo cū yaye macāājērē cariape quetibʉjʉrā átiyama,” ī tūgoñamasīgumí cū yeripʉ yua.

Hágano todo decentemente y con orden

²⁶ Yʉ yarā, atore bairo mʉjāārē īgʉ niña: Mʉjāā cañubueneneñanucūrīpaure, jīcārā salmos basarique mena Diore na basapeoáto. Aperā Dios yaye quetire na quetibʉjʉáto camasārē. O aperā Dios cū camasīñrō jūgori na camasīñrījē cūārē na quetibʉjʉnetōáto cañubueri majārē. Tunu bairoa aperā cūā apeye bʉsuriquere na bʉsuáto. O aperārē tie apeye bʉsuriquere

tūgoāmewiyori, tie caīgarijere na quetibūjuáto Espíritu Santo jūgori. Bairo tie nippetirije tocānacā̄p̄ra mūjāā caátiāninucūrījē puame mūjāā yerip̄ Dios yaye quetire nemojāñurō tocānacā rām̄ha mūjāā masinemo joroce to caáto ñuña. ²⁷Bairi apeye būsuriquere cabusūmasírā na caāmata, pūgarā, o itiarā cārōā na būshnucūáto mūjāā caneñarōp̄re. Tunu bairoa jīcāā bero jeto āmeo wasoari na būsuáto tie apeye būsuriquere. Bairo apeye būsurique mena na cabusuro bero, jīcāā ūcū tie caīgarijere cū quetibūju masiōáto to caána ñubueri majārē.

²⁸Bairo jīcāārā apeye būsuriquere na cabusūmasímiatacārē, jīcāā ūcū tie caīgarijere caquetibūjuāmewiyomasí cū camanicōāta, apeye būsuriquere cabusurā nippetiro na caneñarōp̄ na būsheticōáto. Na majū riape, na yeri mena tūgoñarī Dios cū caīñajorop̄ na būsuáto tie apeye būsuriquere.

²⁹Tunu tore bairo aperā Dios na cū caquetibūjurotijere camasārē caquetibūjanetōnucūrā cūa pūgarā, o itiarā cārōā na quetibūjuáto. Aperā na mena macāāna narē bairo caquetibūjumasírā na caāmata, caroaro nūcūbugorique mena na tūgobeseáto na caquetibūjurijere, “¿Cariape na ñinati?” irā. ³⁰Bairo cabaimiatacārē, tipaū caāno Dios puame apei cū bapa catūgoruire Espíritu Santo jūgori cū cū caquetibūjurotiata, caquetibūju jūgomiatasí puame cū quetibūju jānacōáto. Bairo cū cajānarō, cū puame Dios cū cū caquetibūjurotiatajere quetibūju masigumi to catūgori majārē yua. ³¹Tore bairo na caátimasiata, tocānacā̄p̄ra jīcāā bero āmeo wasoari jeto Dios na cū caquetibūjurotijere na quetibūjugarāma camasā cañubueri majārē. Bairo na caátimasiro yua, na, catūgori majā puame nemojāñurō Dios

yayere masijāgogarāma. Tunu bairoa yeri ñajāriqūē mena tūgoñasagarāma na caquetibūjurijere. ³²Bairi ni ūcū Dios yaye macājērē camasārē caquetibūjujetōnucū ūpe i puame, aperā cū baparā na caquetibūjuro ūno, caroaro tūgoñatutuarique mena caīñacotepaū niñami. Bairo cū caápata, caroaro cū cūa quetibūju masigumi, cūrē quetibūjuricaro caetaro ññari yua. ³³Mai, Dios puame roro mawijioro, o nūcūbugorique mano mari caátie ñnierē ññajesoetinucūñami. Caroaro yerijōrō jīcārō tūni átiānajē puamerē ññajesonucūñami.

Dios ya poa macāāna na caátiāninucūrōrē bairo ñana, atore bairo mūjāā caáto ñuña: ³⁴Carōmia mūjāā cañubueñeñarīpaure neñara būshena na tūgoáto mūjāā caquetibūjurijere. Na būshrotieticōāna mūjāā caneñarōp̄re nippetiro na catūgorore. Na manapūā na cabairotirore bairo jīcārō tūni na mena na tūgocōamarō. Tore bairo carōmia na cabaiānipeere roticūñupī Dios cū ya tutip̄ ūcūrē. ³⁵Bairi carōmia puame jīcā wāme ūno na camasīnemogaata, na manapūärē na na jēniñáato na wiip̄ etarā na cajēniñagarijere. Carōmio ūcū neñari ñubuericarop̄ petiro na catūgoro cō cajēniñaaa, jesooetiya.

³⁶Bairi merē atiere camasīparā mūjāā ñaniña: Mūjāā mee Dios yaye quetire mūjāā masijāgoyupa. Tunu bairoa mūjāā jeto mee tie Dios yaye quetire mūjāā tūgousajāgoyupa. ³⁷Bairo cabairo jūgori ni jīcāā ūcū, “Dios cū caquetibūjurotijou yu ñaniña,” caí, o “Espíritu Santo cū camasīrījē jūgori cariape cañabesemasí yu ñaniña,” caí cūa cū caāmata, “Mari Quetiupā cū carotirijere quetibūju átiyami Pablo,” i tūgoñamasicōāñami. ³⁸Bairo yu caquetibūjuorijere cū catūgogaeticōāta,

ñubueri majā puame cū cūärē nemojāñurō cū na īroaeticōato.
 39 Bairo cabairo jūgori yu yarā, yu camairā, mūjāä puame Dios yaye quetire quetibujumasīriqüerē netōjāñurō Diore cū jēniña. Tunu bairoa apeye busuriquere cabusurā cūärē na busujāna rotieticōaña.
 40 Bairāpua, tocānacā wāmerē ána, caroaro nucūbugorique mena jīcārō tūni qūñorīcārōre bairo átinutu ánaja.

La resurrección de Cristo

15 ¹Bairi ámerē yu yarā, Dios yaye queti camasärē cū canetōöriqüē, mūjāärē yu caquetibujuriquere mūjāä yu quetibujunemopa mai. Tie mūjāärē yu caquetibujuriquere tūgori bero, tie quetire mūjāä tūgousajugowu. Tie quetire ámerē caroaro mūjāä tūgousacā ninucūña. ²Tunu bairoa tie Dios yaye quetire tūgousari bero, mūjāä cūä Dios cū canetōrcārā majū mūjāä ãniña, tie caírörē bairo jīcārō tūni mūjāä caáticōämata yua. Tore bairo jīcārō tūni tie queti caírörē bairo mūjāä caátiámericōäta, cabugoro caänijugoripaure tie quetire mūjāä tūgousabujoricarā.

³ Caänijugoro mai, yu puame Jesucristo yu cū caquetibujuriquere mūjāä yu quetibuju masiō jūgouw. “Jesucristo puame marī carorije wapare netōögħu, marī riabojayupi,” mūjāä ni quetibujuwu. Atore bairo ïña profeta* majā na cawoatujugoyeticūriqüe cūä Dios ya tutipure: ⁴Cū rupauhi ãnajērē yaroca na caáto, itia rūmu bero cariacoatacū nimicūä, caticoasupi. Torea bairo ïña Dios ya tutipu cūärē. ⁵Bairo catiri bero, Pedrone cū buiaeta jūgoyupi Jesús. Cabero cū cabuerā puga wāmo peti rūpore puga pēnirō cānacāä caänarē na

buaetayupi. ⁶Cabero aperā capāärā marī yarā quinientos netōörō majūrē na buia ïñoñupi Jesús. Na, Jesús cū cabuia ïnorīcārā nipetiro jāñurīpu caticōäñama mai. Bairāpua, na mena macāaña jīcāärā bairecoásúpa. ⁷To bero Santiagore cū buiaeta ïñoñupi Jesús. Cabero nipetiro cū caquetibujuroricarā apóstolea* majāärē na buia ïñoñupi Jesús.

⁸To bero caänitħusaro majū yu cūärē yu buiaeta ïñowī Jesús. Bairo catħusaropu cū cabuia ïnorīcū ãnírī jīcāä cawīmau cū cabuiapa rūmu canetōrō beropu cabuiaricure bairo caberopu Jesure catāgoħusaricu yu ãniña. ⁹Bairi yu puame aperā apóstolea majā roca macāäcā majūrē bairo yu tuaya. Tunu bairoa apóstol nimicūä, apóstol mee, cabugoro macāäcūrē bairo yu tuaya, roro popiye na baio joroque Dios ya poa macānarē yu caátaje jūgori. ¹⁰Bairo roro caátacu yu caäniimiatacūärē, Dios puame ñiñamairi, Jesús cū carotire bairo majū yu cūwi. Bairo yu cū cañnamairiñüe puame cabugoro mee ãñupā. Bairi, bairo puame yu átinucūña: Aperā apóstolea majā netōjāñurō Dios yaye yu cū carotiriquere yu paanucūña. Baipua, yu majū mee tore bairo yu átinucūña. Dios puame roque nocārō yħre cañnamai ãnírī bħtioro yu jħátinucūñami. ¹¹Baipua, “Yu puame na netōrō yu quetibujuya, o na puame yu netōrō bħtioro quetibujurāma,” ni masiētīña. Tie caänimajūrījē mee niña. “Jāä caquetibujurije, Dios yaye queti jīcā wāmerēä mūjāä tūgousajugoyupa,” mūjāä ni masiōcāña. Tie roque caänimajūrījē niña.

La resurrección de los muertos

¹²Mai, jāä puame, “Jesucristo cariacoatacū nimicūä, catitunucoasupi,” mūjāärē jāä i quetibujuwu. Bairo jāä caiquetibujurijere cariape

mujāā tūgousajūgou. Bairo jāā caquetibujurijere cariape tūgomiracūā, ¿dopērā jīcāārā mujāā mena macāāna phame, “Cariaricarā nemo catitunu masiētīñama,” na ī busunucūñati? ¹³Bairo cariaricarā na cacatitunumasiēticōāta, toroque Jesucristo cūā na capajīārocaricaro bero catitunuetacūmi. ¹⁴Bairo Jesucristo cū cacatitunuetimiatacūārē, tie quetire jāā caquetibujuncūrījē cūā wapa mano. Tunu bairoa jāā caquetibujuro bero, cū mena mujāā catūgoñatutuarije cūā cawapa manierē bairo tuabujioro. ¹⁵Tore bairo cabaiata, jāā tie quetire caquetibujuri majā phame cabugoro macāājérē Dios cū caquetibujurotijorārē bairo jāā tuabujiorā. Cañorārē bairo, “Dios phame Cristore* cū catiroyupi,” jāā ī quetibujubujiorā. Cariapea cariaricarā na cacatitununemoeticōāta, Dios cū catioetibujioricūmi Jesucristo cūārē. ¹⁶Bairo cariaricarā na cacatitunumasiēticōāta, toroque Jesucristo cūā na capajīārocaricaro bero catitunuetacūmi. ¹⁷Bairo Cristore cū cacatitunueticōāta, cū mena mujāā catūgoñatutuarije wapa manimajūcōāña. Mai, rorije caátipairā, carorije cawapacunare bairo mujāā tuacōāña. ¹⁸Tore bairo mujāā cūā mujāā cabaiata, aperā Cristore tūgousari cariaricarā cūā canetōecoena, cayasirā majürē bairo tuayama. ¹⁹Jesucristo mena marī caānajē cūtie ati yepapū marī caāno ûno jeto to cañuata, aperā netōorō cabopacarā majū marī tuabujiorā.

²⁰Cariape majū niña: Cristo cariacoatacū cū caānimatacūārē, tunu cū catitununemo joroque ásupi Dios. Cū, Cristo phame caānijūgou, Dios macū cariacoamiricū nimicūā, cacaticōājūgoricū majū niñami. ²¹Mai,

jīcāā caūmū jūgori ati yepapure marī cariayasipee etajūgoyupa. Torea bairo jīcāā caūmū jūgori cariacoataca nimiracūā, tunu marī cacatipee cūā ãnjūgoyupa ati yepapure. ²²Bairo Adán rorije cū caátaje jūgori nipetiro cariaparā jeto marī ãniña. Torea bairo tunu Cristo jūgori nipetiro cūrē catūgousarā yeri capetietiere cacūgoparā majū marī ãniña. ²³Bairāpua, cōñaricārōrē bairo tocānacāñpua marī catinemogarā tunu. Bairi Jesucristo merē cariacoatacu nimicūā, catijūgoyupi. Cabero Cristo yarā cūā ati yepapū nemo cū catunuetari rāmu caāno nipetiro marī catipeticoagarā. ²⁴Bairo marī cabairo bero yua, ati yepa capetipa rāmu etagaro. Ti rāmu caāno Cristo phame quetiuparā ati yepa macāāna carotimasirā, aperā cabauena catutuarā cū wapana cūārē na netōnucāpeticōāgumi. Bairo na netōnucāpetiri bero, cū carotimasirāpue cū pacu Diore cū jogumi yua. ²⁵Mai, Cristo phame cū pacure cū cajoparo jūgoye cū carotiri yutea caāno cū wapanarē bairo caāna cū pesua nipetirore na netōnucāpeticōāgumi. ²⁶Catusaripau majū marī pesuure bairo caānie riarique cūārē netōnucācōāgumi Cristo. Bairi baiyasirique manigaro yua. ²⁷Dios phame cū macū Cristo nipetiro caānierē cū rotimasirā joroque cū ásupi. Baipua, cū pacu Diore cū rotimasirētīñami Cristo. Cū pacu phame roque cū macū Cristo nipetirore cū rotimasirā joroque cū caáto jūgori, cū rotimasirētīñami cū pacure. ²⁸Cristo nipetiro cū wapana cū pesuare cū canetōnucārō bero majū, cū pacu Dios mena, Dios cū carotimasirōrē bairo pugarāpua átijūgogarāma. Bairo cū pacu Dios cū caáto, cū macū Cristo

cāā cū carotirore bairo átijūgogumi yua. Cū, Dios p̄ame roque nipetirore carotimasijūgoricū ãnirī nipetiro majūrē rotimasigumi.

²⁹ Apeyera tunu, “Cariaricarā tunu catienama,” i tūgoñamirācāā, ḋdopēirā aperā p̄ame cariaricarā ãnana yaye rotie caānipeere na bautiza rotibojanucūñati? Cariaricarā na cacatinemoeticōāta, dopeirā cabugoroa na jūgori bautiza rotimasīā mano. ³⁰Toroque, ḋdopēirā jāā p̄ame tocānacā rāmuā cauwioro watoapū ãnarē bairo jāā uwi tūgoña ãninucūñati? ³¹Bairsi yū yarā, yū p̄ame tocānacā rāmuā riariquere yū uwitūgoña ãninucūña, yure aperā na caīnatero jūgori. Marī Quetiupau Jesucristore mūjāā cūā mūjāā catūgousarijere iñarī caroaro cariape nocārō yū catūgoñauceanirōrē bairo cariape niña yū capopiye petirije cūā yua. ³²Buitoro popiye yū tām̄uonucūña Efeso macāāna, macānucū yaya cauwiorārē bairo caānarē na quetibujū ãcū. Bairo popiye tām̄omicū, ñe ûnirē caápeire bairo yū tuacōabujio, yū yaye queti cabugoro macājē to caāmata. Cariapea cariaricarā tunu na cacatinemoeticōāta, toroque jīcārā ñrīqūrē na cañucürōrē bairo marī baibujiор: “i Yoaro mee, ñamirōcā ûnoa caracoaparā ãnirī, marī caboro ugā, eti, marī áticōanirō mai!”

³³Bairi mūjāā p̄ame aperārē ïtoecoeticōāna. Jīcāā cū caírīcārō p̄hamata: “Carorā camasā mena marī cabapacūpata, caroaro marī caátiānincumirīqūrē marī masiriticoaya.” ³⁴Bairi mūjāā p̄ame caroaro átiānā. Carorije macāājērē átiāmericōāna. Jīcārā mūjāā mena macāāna Diore camasīēna majū niñama. Atore bairo mūjārē yū

quetibujuya, yū caírijērē tūgori mūjāā catūgoñaboboparore bairo i.

Cómo resucitarán los muertos

³⁵Bairo yū caíquetibujurijere tūgori, jīcāā ûcū atore bairo i tūgoñabujioymi: ¿Dope bairo camasā riacoamirācāā, tunu na caticuti? ¿Dope bairi rupaū p̄ame na rupaū cuticuti? i tūgoñabujioymi. ³⁶iTore bairo caíjēniñā, catūgoñamasīēcū majū niñami! Merē mūjāā masīña oterique cabairijere: Mūjāā wesepu ote apeacā ûnorē mūjāā caoteata, putigaro jūgoye boa wecoaya. Tia caboawero beropu carupaū otei p̄ame puti wāmuáya yua. ³⁷Mai, carupaū caānipaū meerē marī otenucūña. Ote apea, trigo* apea ûno, o apeye caānie ote ape rupaa caruparupaa p̄ame roquere marī otenucūña. ³⁸Bairo marī caotero bero, Dios p̄ame roque cū caborore bairo to puti wāmuáo joroque átimasīñami. Bairi yua, Dios p̄ame tocānacā wāme ote apea caāni wāmerē bairo, ti wāme jeto to puti wāmuáo joroque átimasīñami. ³⁹Nipetiro oterique, o apeye ûnie caānie jīcārōrē bairo cabaurique cutie maniña. Jīcārā, marī camasā marī ãniña. Aperā waibutoa niñama. Aperā cawurā niñama na cūā. Aperā wai cūā ape rupaū cūgoyama. ⁴⁰Torea bairo ati yepapre ape rupaū marī cūgoya. Ape rupaū cūgoyama umurecōopu macāāna cūā. Caroa rupaū majū cūgoyama. Ati yepapu caāna cūā caroa rupaū marī cūgoya. Bairo caroa rupaū cūgomirācāā, ape wāme, ape wāme marī ãnimasīña pugatua macāānapu. ⁴¹Muiρu umureco macāācū, apei muipu ñami macāācū cūā ricaati jeto asiyarique chtinucūñama. Tunu bairoa ricaati asiyancūñama nocōā cūā. Na cūā jīcā majārē bairo

nimirācūā, jícaārā ricaati wāme jeto asiyajonucūñama.

⁴²Torea bairo baiya cariaricarā tunu nemo na cacatirije cūā. Marī cariaro bero, na cayari rupaū pñame caboori rupaū majū niña. Nemo cacatitunurī rupaū pñame roque caboaetipa rupaū majū niña. ⁴³Áme mai marī cacūgori rupaū yoaro mee cayasipa rupaū niña. Nemo cacatitunupa rupaū roque netōorō caroa rupaū majū nigaro. Marī cariaro bero, na cayari rupaū pñame catutuaeti rupaure bairo niña. Nemo cacatipa rupaū roque catutuari rupaure bairo nigaro. ⁴⁴Marī cariaro bero na cayari rupaū pñame ati yepa macāājērē bairo caāni rupaū niña. Nemo cacatipa rupaū pñame caroa rupaū cariaetipa rupaū majū niña. Ati yepapure caāni rupaū caānorē bairo cariaetipa rupaū cūā niña umatrecóopure.

⁴⁵Atore bairo ñ quetibujyua Dios ya tutipu cūārē: "Caūmu caānijūgoricu, Adárē ati umatrecóo macāājērē bairo yeri cutajere cajoecoricu majū cū cūñupi Dios." Bairo cū cabaimiatacūārē, apei catusau Adárē bairo caācū, Cristo pñame, umatrecóo macāājē yeri, yeri catiriquere cajou majū niñami. ⁴⁶Tore bairo cabaimiatacūārē, umatrecóo macāā rupaū pñamerē marī cūgojūgoetiya. Ati yepa macāā rupaū roquere marī cūgojūgoya mai. Caberopu umatrecóo macāā rupaure marī cūgojūgogarā yua. ⁴⁷Caūmu caānijūgoricu ati yepa macāājē ñerī mena cū caqñēnojūgoricu ati yepa macāācū ññupi. Cabero caūmu caetaricu Cristo pñame roque jóbui umatrecóo macāācū niñami. ⁴⁸Bairo ati yepapu mai ña, marī cacūgori rupaū pñame caānijūgoricu, caūmu, ñerī mena caqñēnoecoricure bairo carupançuna niñama camasā. Aperā umatrecóopu caāniparā pñame Cristo

umarecóopu caatácu cū cacūgori rupaure bairo, umarecóo macāā rupaū majū cacūgoparā nigarāma.

⁴⁹Jícaā cūmu, ñerī mena caqñēnoecoricure bairo ãmerē marī cabaurique cutorea bairo cabero Jesucristo umarecóo macāācū cū cabaurique cutiere bairo marī baurique cutigarā yua.

⁵⁰Yü yarā, atore bairo mñjāärē ñ quetibujyugu niña: Camasā ati yepa macāāna rii cuti, òwāā cuti na cabairi rupaū mena Dios cū carotimasírīpñpure etamasíetíñama. Tunu bairoa caboorije ünie, umarecóo macāājē caboaetie mena ñimasíetíñama.

⁵¹Mai, cajūgoyepure camasā na camasíetajérē mñjāā yñ quetibujy masiöpa: Bairāpua, nipetiro marī riapeticoápérigarā. Tocānacāpura ape rupaū roquere marī wasoapeticoagarā. ⁵²Bibi ñña pñáriçárörē bairo jicoquei yua marī rupaū wasoapeticoagarā. Putiricaro trompetā* catusarore putirique caocajoro majū tote bairo marī baipeticoagarā. Bairo putiricaro trompetā caocajoro yua, nipetiro Dios yarā cariamiríçárā catibuiapeticoagarāma. Bairo catitunurī bero, pugani rianemoetigarāma yua. Bairo na cabairo, marī ti watoare caátiāna cūā ape rupaū marī wasoacoagarā. ⁵³Ati rupaū marī caānajē cutie caboori rupaure rocarí yua, cawāma rupaū pñamerē marī cùgojūgogarā. Marī rupaū ati yepapure cariamasírī rupaū nimirōcūā, cawāma rupaū cariaeti rupaū majū wasoacoagaro. ⁵⁴Bairo ati rupaū marī caānajē cutie, marī rupaū ati yepapure cariaeti rupaū pñame, caboaeti rupaū, o cariaeti rupaū cawasoaro bero yua, Dios ya tutipu na cawoaturicarore bairo baipeti etaro majū baigaro. Mai, atore

bairo ñña ti tutipure: "Baiyasiriquere Dios netōnucā peyocōágumi. Marī carianucūrījē ñinemoetigar yua. ⁵⁵ ¿Dope to baiyupari yua baiyasirique catutuarijere bairo caānimirīqüē? ¿Noop̄ catoaure bairo capūnirījē caānimirīqüē to ñiniñati?" Í woatuyupa Dios ya tutipure. ⁵⁶ Carorije ati yepa macājē p̄ame marī riayasio joroque caátie majū niñā. Tie p̄ame manigaro. Tunu bairoa tirāmupu macājē roticūrīqüē carorijere marī masiō joroque caátie, marīrē ññabeserore bairo caátie cūñ manigaro yua. ⁵⁷ Dios p̄ame roque riariquere marī netōnucāñ joroque marī átigumi marī Quetiupau Jesucristo jēgori. iBairi nocārō majū Diore cū marī cabasapeoro ñunetōmajūcōñā!

⁵⁸ Bairo cabairo jēgori yu yarā, caroaro jícarō tñni tocānacā rūmuá áticōñ ninucūñ. Marī Quetiupau yaye macājē paariquere nemojāñurō jōp̄ame átijēgonutu ánája. Merē m̄jāñ masiñā marī Quetiupau cū cañajoro cū yaye macājērē marī caápata, cabugoroa ãna mee marī átiya.

La colecta para los hermanos

16 ¹Apeyera, marī yarā, marīrē bairo Jesucristo mena catúgoñatutuari majārē m̄jāñ cadinero neñobojaapeere m̄jāñ yu quetibujapa: Bairi Galacia yepa macāñna ñubueri majā poari dinero neñorā na caátipeeere yu caátiroticūrīcārōrē bairo m̄jāñ cūñ m̄jāñ ápa. ²Yerijāñca rūmu caño m̄jāñ mena macāñna jícañ jeto cū jericawoáto, cū cawapataátajere ññacōñarī yua. Bairo cū dinerore jericawori bero, cū qüénocū yucoteáto. Bairo m̄jāñ caátimasiata, yu p̄ame etari, dinerore m̄jāñ neñorotiricaro

mano caroaro yu jemasibujio. ³Bairo yu p̄ame m̄jāñ tñpu eta, Jerusalép̄ tie m̄jāñ caneñoataje dinerore na yu jeárotiḡ m̄jāñ cabeseatana, m̄jāñ cajogarārē yua. Na p̄ame marī yarā catúgoñsari majārē tie dinerore na jeábojagarāma. Bairi cartaari cūärē na mena yu woajoḡ marī yarārē. ⁴Yu cūñ Jerusalép̄ yu caápée cañuata, na mena jícarō jää ágarā.

Planes de viaje de Pablo

⁵ Yu caáti yutea caño Macedonia yepa macāñnarē na ñiñā netōájügoḡ. Bairo top̄ etari bero netōácúp̄ roque, m̄jāñ Corinto macāñnarē ñiñau etaḡ. ⁶ Bairo m̄jāñ tñre etari yoaro jíca yutea ñno yu ñanibujio. O ape watoa yu cabaiata, m̄jāñ tñpu puere yu netōöbujo. Bairo yu cabaiata, m̄jāñ p̄ame noo m̄jāñ cajuátie mena yure m̄jāñ juáti jogarā, cabero noo yu caátop̄ tunu yu caáto yua. ⁷ Baip̄a, yoaro mee m̄jāñrē ññanetōrīqüē jeto yu átigaetiya. Yoaro jíca yutea cárō m̄jāñ mena yu tuagatügoñña, marī Quetiupau cū cabooata. ⁸ Mai, Efeso macāp̄ua yu tuacōáḡ Pentecostés* bose rūmu caetaparo jügoye. ⁹ Bairo ti rūmu caetaparo jügoye marī Quetiupau yaye quetire caroaro majū camasare yu caquetibujumasípee nigaro ti yuteare. Yu paarique yasietigar. Capārā ñiñama atopure marī Quetiupau yayere bñtioro catúgoñsagarā. Bairo na cabaimiatacūärē, capārā ñiñama aperā, yu pesuare bairo caña, yu caquetibujurijere caboenia cūñ.

¹⁰ Apeyera, m̄jāñ tñpu Timoteo cū caetaata, caroaro m̄jāñ mena cū tñgoña useanio joroque ñrā, caroaro jññuríp̄a cū m̄jāñ bocawa. Cū cūñ yurea bairo marī Quetiupau yaye macājērē paanucūñami. ¹¹ Bairi ni jícañ ñcū m̄jāñ mena macāñca

cū boeticōā cū baieticōāto. Atore bairo p̄ame cū m̄jāā ápa: Caroaro useanirīqūē mena yerijōrōā cū juátnemo joya, noo cū caótropu cū caátore. Bairo m̄jāā caáto, yure īñau atígumi atopure yua. Yū p̄ame cūrē cū coteacū yū átiya aperā marī yarā catūgoasari majā mena.

¹²Apei, marī yu Apolos p̄amerā būtioro marī yarā mena m̄jāārē cū īñanēsēā rotijomiwā. Bairo yū caárótimiatacūrē, āmeacā majūrā m̄jāā ture ágaetiyami. Baipua, ape watoa cū caágari rūmu yoaro meeā m̄jāā tūpu atígumi.

Saludos finales

¹³Bairi yū yarā, caroaro tūgoña masacatiri ãña. Caroaro jīcārō tūni tocānacā rūmu Jesucristo mena tūgoñatutuacōā ninucūña. Yeri tutuarique mena tocānacā rūmu caroa wāme jeto áticōā ninucūña. ¹⁴Bairo nipetirije m̄jāā caátinucūrjērē m̄jāā caápata, caroaro āmeo mairīqūē mena átiāninucūña.

¹⁵Yū yarā, merē m̄jāā masiñā Estéfanas ya poa, Acaya yepa macāāna cajūgoye tūgousajúgowa Jesucristo yaye quetire. Na p̄ame āmerē marīrē bairo catūgoasará marī yarārē na juátnemo ãninucūñama. ¹⁶Bairi m̄jāā cū na ūna na carotirore bairo caroaro átiāña. O aperā to caána, jāā capaarore bairo caána, cajuátinucūrā

na caírōrē bairo jīcārō tūni m̄jāā caáto yū boyā.

¹⁷Marī yarā Estéfanas, Fortunato, apei Acaico yū tūpu na caetaro īñari na mena yū useaniña, m̄jāā p̄ame yū mena m̄jāā caámérímiatacūrē. ¹⁸Na p̄ame m̄jāā yure yeri fiuo joroque m̄jāā caátinucūrōrē bairo na cūā yū tūgoña useanio joroque yū átiyama, yū tūpu etari yua. Na ūna camasā tore bairo caátinucūrārē caroaro na caíroanucūparā m̄jāā ãniña.

¹⁹Nubueri majā poari Asia yepa macāāna m̄jāārē ñurotijoyama. Aquila, cū nūmo Prisca bairi aperā cū ya wiipu cañubueneñanucūrā cūā marī Quetiupau mena būtioro m̄jāā ñurotijoyama. ²⁰Ato macāāna marī yarā ñubueri majā cūā nipetiro m̄jāā ñurotijoyama. Bairi m̄jāā cūā m̄jāā mena macāānarē caroaro nucūbúgorique mena āmeo bocári tocānacāñpua āmeo jēninucūña.

²¹Yū, Pablo, yū majūrha atie catusarijere m̄jāā yū ñuroti woatujoya.

²²Bairi ni ūcū Jesucristore camaiecū cū caámata, roro popiye Dios cū caátipaú cū tuacōato. iMarī Quetiupau, tāmuri cū apáro!

²³Marī Quetiupau Jesucristo nipetiro m̄jāārē caroare cū jonemoáto.

²⁴Nipetiro m̄jāā Jesucristo yarā m̄jāā cūā m̄jāā caáno jūgori būtioro m̄jāā yū maiña.

Tocárōā niña atie queti yū cawoaturije.